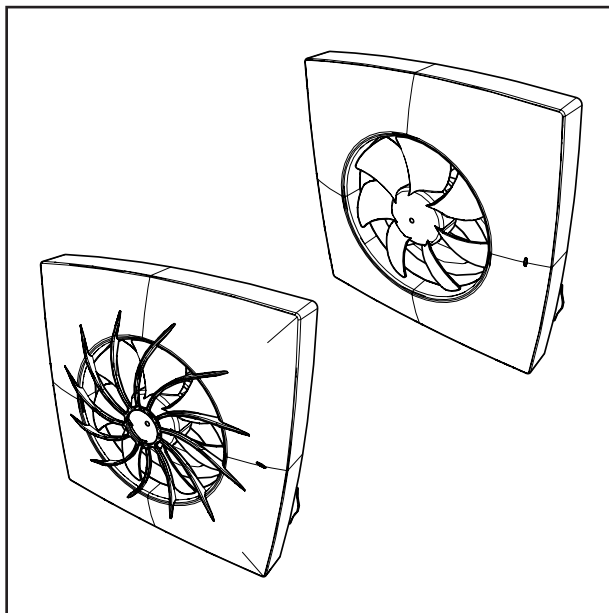


@max



Manuale Istruzioni
Instrukcijas vadovas
Käyttöopas
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija

Cod. 5FI2393 03-2025



Maico Italia S.r.l. - 25017 Lonato del Garda (BS) ITALY

Tel. +39 030 9913575 Fax +39 030 9913766 email: info@maico-italia.it - www.maico-italia.it



1 - ITALIANO

L'apparecchiatura può essere installata solo da un tecnico specializzato!

Prima di eseguire l'installazione leggere ed applicare quanto riportato a pagina 3.

Conservare con cura questo manuale.

2 - LITHUAN

Įrangą gali montuoti tik specialistas!

Prieš montuodami perskaitykite ir vadovaukitės **12** puslapyje pateikta informacija.

Šį vadovą laikykite saugioje vietoje.

3 - SUOMI

Koneen saa asentaa ainoastaan laitteistoon erikoistunut teknikko!

Lue sivun **21** ohjeet ennen asennusta ja noudata ohjeita tarkoin.

Säilytä tämä käyttöopas huolellisesti.

4 - EESTONE

Seadmeid tohib paigaldada ainult spetsialist!

Enne paigaldamist lugege ja rakendage leheküljel **30** toodud teavet.

Hoidke seda kasutusjuhendit turvalises kohas.

5 - LATVIEŠU

Lekārtu drīkst uzstādīt tikai specializēts tehniķis!

Pirms uzstādīšanas izlasiet un ievērojiet **40** lappusē sniegto informāciju.

Saglabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā.

Per qualsiasi dubbio sulla traduzione solo il testo in italiano sarà ritenuto valido (Istruzioni originali).

INDICE	Pagina
Avvertenze.....	1
Prescrizioni per l'installazione e l'uso.....	3
Funzionamento.....	6
Telecomando	8
Ricerca guasti.....	10
Manutenzione	10
Smantellamento e riciclaggio.....	11
Installazione.....	49
Collegamenti elettrici	51

Gentile Cliente,

il prodotto da Lei acquistato è un aspiratore elicoidale per espulsione diretta o in breve condotto, adatto ad installazioni a parete o a soffitto. Per utilizzare al meglio l'apparecchio e garantirne una lunga durata, Le raccomandiamo di leggere attentamente questo libretto, che spiega come procedere ad una corretta installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto. Seguire tutte queste indicazioni significa assicurarne durata e affidabilità, sia elettrica che meccanica.

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni arrecati a persone o cose, derivate dalla non osservanza delle prescrizioni di seguito riportate.

Il prodotto è costruito a regola d'arte e nel rispetto delle normative vigenti in materia di apparecchiature elettriche. È conforme alla direttiva EMC in vigore per la soppressione dei radio disturbi e per

la compatibilità elettromagnetica.

Prescrizioni per l'installazione e l'uso

⚠ ATTENZIONE: la mancata applicazione di quanto segue può causare lesioni, anche mortali!

- Non impiegare questo prodotto per un uso diverso da quello per cui è stato progettato.
- Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo, assicurarsi della sua integrità; nel dubbio, rivolgersi subito a persona professionalmente qualificata.
- Non lasciare parti dell'imballo alla portata di bambini o incapaci. Per lo smaltimento dell'imballo, e dello strumento stesso alla fine della sua vita, informarsi sulle normative di riciclaggio rifiuti vigenti nel proprio Paese.
- Se il prodotto cade o riceve colpi, rivolgersi subito a personale qualificato (rivenditore autorizzato o costruttore) per verificarne il corretto funzionamento.
- Non toccare l'apparecchio con

parti del corpo umide o bagnate (ad esempio mani o piedi).

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- I dispositivi di connessione dalla rete di alimentazione devono consentire la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.
- Se nello stesso locale di installazione del prodotto è presente un apparecchio alimentato a combustibile (scaldacqua, stufa a me-

tano etc., di tipo non a "camera stagna"), accertarsi che il rientro d'aria garantisca una buona combustione, al fine di salvaguardare il corretto funzionamento di tali dispositivi, prendendo precauzioni per evitare che nella stanza vi sia il riflusso di gas provenienti dalla canna di scarico dei gas o da altri apparecchi a combustione di carburante.

- Per scongiurare pericoli d'incendi, non usare il prodotto in presenza di sostanze o vapori infiammabili, come alcool, insetticidi, benzina etc.
- Collegare il prodotto alla rete di alimentazione solo se la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondono a quelli riportati sulla targhetta.
- In caso di mal funzionamento, anomalia o guasto di qualsiasi natura, disattivare l'apparecchio scollegandolo dalla rete e rivolgersi al più presto a personale qualificato. Per l'eventuale riparazione, richiedere tassativamente

te l'utilizzo di ricambi originali.

- L'impianto elettrico a cui è collegato il prodotto deve rispondere alle normative vigenti localmente in fatto di impianti elettrici.
- L'apparecchio non deve essere impiegato come attivatore di scaldabagni, stufe, ecc.
- L'apparecchio non deve assolutamente scaricare in condotti d'aria calda adibiti all'evacuazione dei fumi derivanti dalla combustione di stufe o altri apparecchi a combustione. Deve scaricare direttamente all'esterno.



ATTENZIONE: la mancata applicazione di quanto segue può causare danni all'apparecchio!

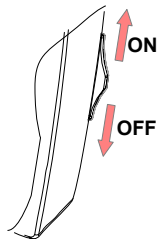
- Non impiegare il prodotto a una temperatura ambiente superiore a 40°C.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, neve, etc.). Le possibili applicazioni del prodotto sono

desumibili dalle illustrazioni di questo libretto.

- Non immergere l'apparecchio o altre sue parti in acqua o liquidi.
- Durante la pulizia o manutenzione ordinaria, controllare l'integrità dell'apparecchio.
- Il flusso d'aria o fumi che si intende convogliare deve essere pulito, cioè privo di elementi grassi, fuliggine, agenti chimici e corrosivi, miscele infiammabili o esplosive.
- Non ostruire in alcun modo la bocca di mandata e di scarico dell'aria. Negli apparecchi per condotto, assicurarsi che quest'ultimo non sia ostruito.
- Si consiglia di installarlo a un'altezza minima di mt. 2,30 dal pavimento.
- Per un funzionamento ottimale dell'apparecchio, è indispensabile garantire un adeguato rientro dell'aria nel locale. Si consultino allo scopo le normative locali.

Funzionamento

INTERRUTTORE DI SERVIZIO:



Tutte le versioni sono dotate di un interruttore di servizio tramite il quale avviene l'accensione/spegnimento dell'apparecchio. Tale interruttore è posto sul lato destro del prodotto come in figura.

VERSIONE BASE:

Vedere paragrafo "Interruttore di servizio".

VERSIONE 2V DT:

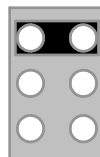
Vedere paragrafo "Interruttore di servizio".

Questa versione dispone:

- Del temporizzatore (TIMER). Per regolare la temporizzazione, agire sul trimmer (vite) aumentando o riducendo il ritardo di spegnimento dell'apparecchio da 0 a 30 minuti.
- Di due velocità minime selezionabili agendo sui jumper 1 e 2 del connettore.

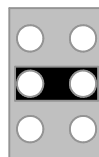
VEL. MIN.1

VEL. MIN.2



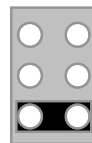
VEL. MIN.1

VEL. MIN.2

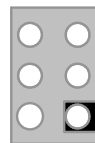


- Della funzione DELAY TIMER che permette di ritardare di circa 2 minuti l'accensione dell'aspiratore alla velocità massima attivabile tramite interruttore luce o remoto. Per impostare questa funzione, mettere il secondo jumper nella posizione 3 del connettore.

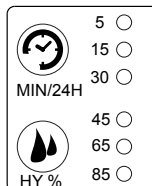
DELAY TIMER
ON



DELAY TIMER
OFF



VERSIONE MHY:



Vedere paragrafo "Interruttore di servizio".

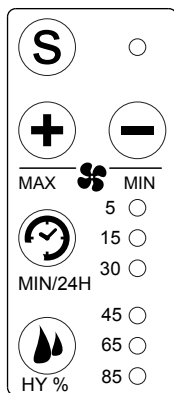
Questa versione dispone del temporizzatore (TIMER) e dell'umidostato (HY).

Per impostare il valore di temporizzazione post-ventilazione agire sull'apposito tasto  del pannello comandi posto sull'aspiratore come mostrato in figura. I livelli impostabili sono: **0** (led spenti) - **5 - 15 - 30** minuti.

Per impostare i valori di soglia di umidità minima

agire sull'apposito tasto  posto sull'aspiratore come mostrato in figura. La velocità di rotazione del motore/ventola varia in rapporto all'umidità dell'ambiente. Maggiore è l'umidità e maggiore è la velocità di rotazione (e viceversa). Una volta che i valori di umidità rientrano sotto tale soglia, l'apparecchio torna nella modalità di funzionamento precedentemente impostata. I livelli impostabili sono: **0** (led spenti) - **45%** - **65%** - **85%**.

VERSIONE PLUS:



Vedere paragrafo "Interruttore di servizio".

Questa versione integra in un unico modello le funzioni delle versioni precedenti. Inoltre, offre la possibilità di personalizzare e regolare le soglie di velocità (minima/massima) tramite gli appositi tasti posti sul pannello comando dell'aspiratore come mostrato in figura. Tale versione è dotata di LED di stato (vedere sezione "INDICATORI A LED").

24H

La modalità 24H risulta attiva di base; essa permette il funzionamento dell'apparecchio in modo continuo ed è indicata dal led VERDE acceso. Per disabilitare la modalità 24H, si dovrà utilizzare il telecomando o premere i tasti  +  per almeno 2 secondi. L'apparecchio segnerà

la disabilitazione del funzionamento 24H facendo lampeggiare il led VERDE.

DELAY TIMER:

Vedere paragrafo "Interruttore di servizio".

La funzione Delay Timer permette di ritardare di circa 2 minuti l'accensione dell'aspiratore alla velocità massima attivabile tramite interruttore luce o remoto.

Per attivare la funzione si devono premere insieme i tasti  + . L'avvenuta attivazione sarà segnalata dal LED VERDE lampeggiante e dall'accensione di tutti e tre i led del Timer.

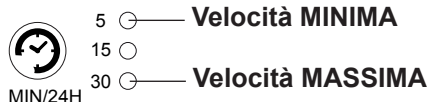
Per disattivare la funzione si devono premere insieme i tasti  + . L'avvenuta disattivazione sarà segnalata dal lampeggio del led VERDE e nessun led rossa acceso.

PERSONALIZZAZIONE delle VELOCITA'

Per modificare le velocità impostate da fabbrica assicurarsi che l'interruttore di servizio sia posto in posizione **ON**, quindi premere il tasto  per almeno 5 secondi; l'aspiratore entra in modalità di configurazione segnalata dal LED VERDE LAMPEGGIANTE e di uno dei due LED ROSSI (5 - 30) della temporizzazione (vedere figura). Premendo il tasto  aumenterà la velocità di rotazione della girante, premendo il tasto  la velocità verrà diminuita. Per selezionare la velocità sulla quale agire premere il tasto .

Completata la regolazione, per uscire dalla modalità di configurazione memorizzando i valori impostati, premere il tasto  per almeno 5 secondi. La velocità attiva all'uscita da questa configura-

zione verrà mantenuta sino ad nuovo comando. Il funzionamento 24H funzionerà alla velocità configurata.



RESET DI FABBRICA

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica premere i tasti + .

VERSIONE PLUS RC:

Vedere paragrafo “Interruttore di servizio”.

Questa versione è dotata di tutte le funzioni dei modelli precedenti. Inoltre prevede, la possibilità di poter regolare l'aspiratore tramite un telecomando aggiungendo ulteriore funzioni al prodotto.

Per sincronizzare il telecomando con l'aspiratore, premere il pulsante per un breve istante; il LED di stato diventa AZZURRO per indicare che è stata attivata correttamente. Per uscire da questa modalità, agire nuovamente sul pulsante per un breve istante. Se non vengono rilevati telecomandi, la modalità di sincronizzazione, scade automaticamente dopo 30 secondi.

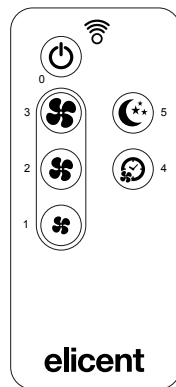
Per eseguire l'assegnazione è sufficiente premere un tasto qualsiasi sul telecomando mentre il LED è AZZURRO. Se la sincronizzazione è avvenuta in modo corretto il LED diventa BIANCO

per circa 1 secondo.

Durante lo stato di sincronizzazione (LED AZZURRO) è possibile cancellare dalla memoria eventuali telecomandi sincronizzati all'aspiratore premendo il pulsante per almeno 5 secondi, finché il LED diventa GIALLO.

Il telecomando ha priorità sulle altre funzioni, cioè può essere usato per disattivare ventilazioni comandate con pull-cord, post-ventilazione od altro tranne la ventilazione attivata con l'umidostato.

TELECOMANDO:



Il telecomando è dotato delle seguenti funzioni (vedere figura sotto):

TASTO 0

Permette lo spegnimento dell'aspiratore.

Nel caso fossero impostate altre modalità di funzionamento (ad esempio la modalità 24H, ecc) verrebbero sospese.

TASTI 1-2-3

Permettono l'impostazione delle velocità minima, media, massima dell'aspiratore.

La velocità impostata rimane attiva anche come modalità 24H sino ad un'ulteriore selezione con il telecomando o tramite i pulsanti posti sul pannello comandi dell'aspiratore.

TASTO 4

Forza la ventilazione alla velocità massima per il tempo impostato sul pannello comandi dell'aspiratore.

TASTO 5

Viene attivata la modalità SLEEP, durante la quale l'aspiratore funziona alla velocità minima per le 8 ore seguenti. In questa modalità saranno disattivate le funzioni TIMER ed UMIDOSTATO, impedendo in caso di attivazione di arrecare disturbo.

REGOLAZIONE INTENSITA' LUMINOSA:

In caso si voglia regolare l'intensità luminosa del LED posto sull'aspiratore, premere contemporaneamente i tasti 3-5 del telecomando per 2 secondi. Per diminuire l'intensità, premere il tasto 1 e per aumentarla, premere il tasto 2. Per uscire dal comando, premere il tasto 0.

INDICATORI A LED

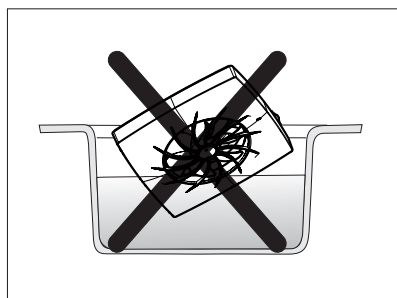
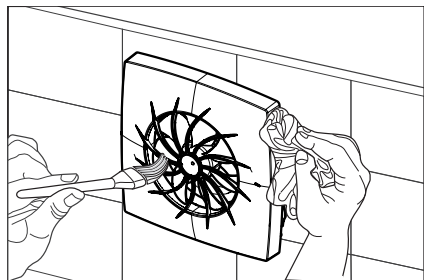
I led rossi posti sul pannello comandi dell'aspiratore rimangono accesi solo in fase di regolazione.

-  TIMER ATTIVO
-  RICEZIONE TELECOMANDO
-  FUNZIONAMENTO 24H
-  REGOLAZIONE VELOCITA' IMPOSTAZIONE 24H IMPOSTAZIONE DELAY TIMER (DT)
-  SLEEP ATTIVO
-  FUNZIONAMENTO UMIDOSTATO MHY
-  SINCRONIZZAZIONE TELECOMANDO
-  CANCELLAZIONE SINCRONIZZAZIONE TELECOMANDO
-  APPARECCHIO SPENTO

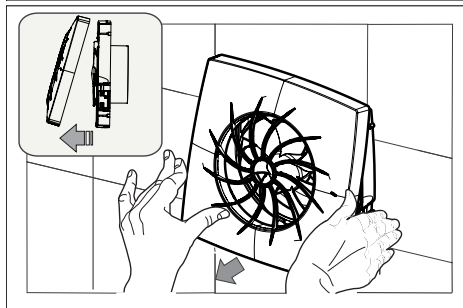
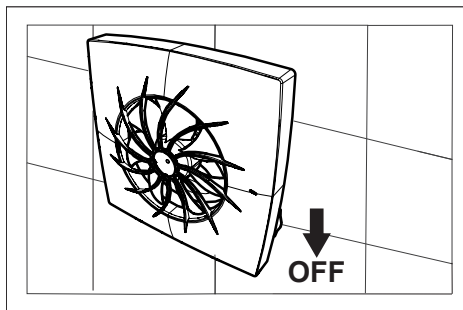
Ricerca guasti

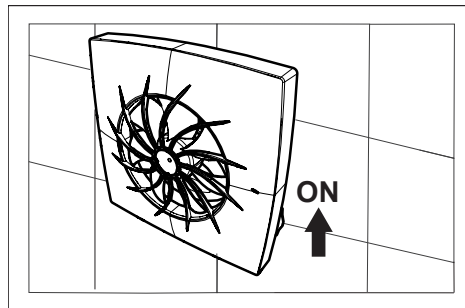
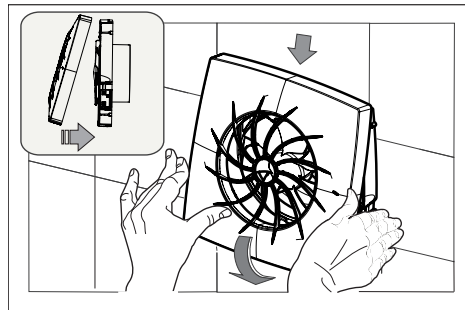
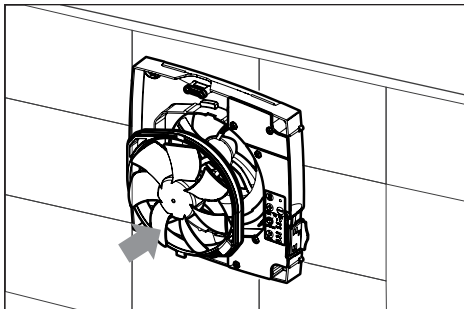
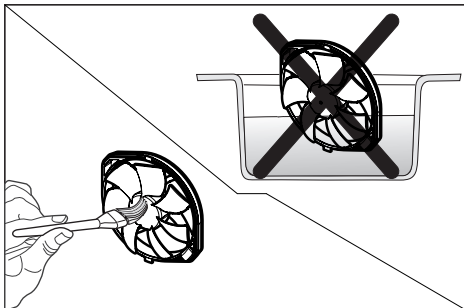
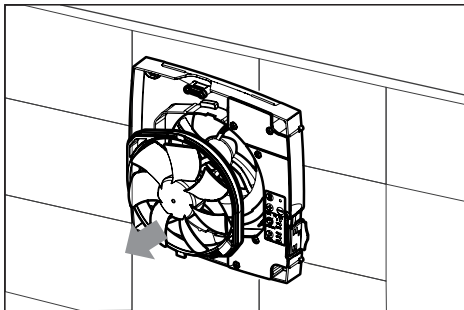
ANOMALIA	CAUSA E RIMEDIO
L'apparecchio non si accende	Manca tensione. Controllare l'interruttore generale, i collegamenti elettrici o che l'interruttore di servizio sia su ON .
La girante non si muove	Controllare che non venga frenata nel suo movimento.

Manutenzione



Pulizia gruppo motore-ventola





Smantellamento e riciclaggio



Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone barrato con ruote, vuole dire che il prodotto soddisfa i requisiti della direttiva comunitaria 2012/19/UE.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici.

Jei vertimas neteisingas arba abejotinas, taikomas tik tekstas italų kalba (originalių instrukcijų vertimas).

INDEKSAS	Puslapis
Įspėjamieji patarimai.....	1
Įrengimo ir naudojimo instrukcijos	12
Funkcionavimas.....	15
Nuotolinio valdymo pultas:	17
Trikčių šalinimas	19
Techninė priežiūra	19
Išmontavimas ir perdirdimas.....	20
Įrengimas.....	49
Laidų schemas	51

Gerbiamas kliente,

Jūsų įsigytas gaminys yra ašinis ištraukiamasis ventiliatorius, skirtas ištraukimui tiesiai į lauką per trumpus ortakius ir tinkamas montuoti ant sienos arba lubų. Kad užtikrintumėte optimalų veikimą ir garantuotumėte ilgą tarnavimo laiką, atidžiai perskaitykite šį vadovą, kuriame paaiškinta, kaip teisingai sumontuoti gaminį, tinkamai jį naudoti ir prižiūrėti. Laikydami visų nurodymų užtikrinsite patikimumą ir ilgamžiškumą tiek mechaniniu, tiek elektriniu požiūriu. **Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už žalą, padarytą asmenims ar daiktams dėl toliau aprašytų instrukcijų nesilaikymo.**

Gaminys sukonstruotas naudojant naujausias technologijas ir laikantis galiojančių standartų, susijusių su elektros įranga. Jis atitinka galiojančią EMC direktyvą dėl radijo trukdžių slopinimo ir elektromagnetinio suderinamumo.

Įrengimo ir naudojimo instrukcijos

⚠ ĮSPĖJIMAS: nesilaikant šių nurodymų galima sunkiai susižeisti arba žūti!

- Nenaudokite šio gaminio ne pagal paskirtį.
- Išėmę gaminį iš pakuotės įsitinkinkite, kad jis yra sukomplektuotas ir nepažeistas; jei kyla abejonių, nedelsdami kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
- Nepalikite pakuotės dalių vaikams ar nekompetentingiems asmenims. Norėdami utilizuoti pakuotę ir prietaisą pasibaigus jo naudojimo laikui, vadovaukitės savo šalyje galiojančiomis perdirdimo normomis.
- Jei gaminys nukrito ar buvo daužomas, nedelsdami kreipkitės į kvalifikuotą asmenį (igaliotąjį pardavėją arba gamintoją), kad patikrintų, ar jis tinkamai veikia.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis ar drėgnomis kūno dalimis (pvz., rankomis ar kojomis).
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos

arba kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie buvo prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

- Atjungimo nuo maitinimo tinklo priemonės visuose poliuose turi būti su kontaktų atskyrimu ir turi užtikrinti visišką atjungimą esant III kategorijos viršįtampiams.
- Jei patalpoje, kurioje bus montuojamas gaminys, yra degių medžiagų maitinamas įrenginys (vandens šildytuvas, dujinis katilas ir pan.), patikrinkite, ar oro recirkuliacija yra pakankama, kad būtų užtikrintas geras degimas, kad šie įrenginiai tinkamai veiktų, būtina imtis atsargumo priemonių, kad į patalpą nepatektų atgalinis dujų srautas iš atviro dujų ar kitų kurą deginančių prietaisų dūmtraukio.
- Kad išvengtumėte gaisro pavojaus, nenaudokite gaminio esant degių medžiagų ir garų, pavyzdžiui, alkoholio, insektici-

dų, benzino ir pan.

- Gaminį galima prijungti prie maitinimo tinklo tik tuo atveju, jei maitinimo tinklo įtampa ir dažnis atitinka vardinėje etiketėje nurodytus parametrus.
- Esant gedimui, anomalijai ar bet kokio tipo gedimui, atjunkite prietaisą nuo pagrindinio elektros tinklo ir kreipkitės į kvalifikuotą specialistą. Remontui naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Elektros sistema, prie kurios prijungtas prietaisas, turi atitikti galiojančias vietines elektros sistemų normas.
- Prietaisu negalima įjungti vandens šildytuvų, patalpų šildytuvų ir pan.
- Draudžiama iš prietaiso išleisti orą į karšto oro kanalus, naudojamus dūmams, susidarantiems dėl krosnių ar kitų degimo įrenginių degimo, šalinti. Jis turi būti išleidžiamas tiesiai už pastato ribų.



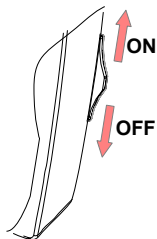
ISPĖJIMAS: Jei nesilaikysite toliau pateiktų nurodymų, prietaisas gali būti sugadintas!

- Nenaudokite gaminio esant aukštesnei nei 40 °C aplinkos temperatūrai.
- Nepalikite prietaiso veikiamo atmosferos veiksnių (lietaus, saulės, sniego ir pan.). Galimi šio gaminio naudojimo būdai pavaizduoti šiame vadove.
- Nemerkite prietaiso ar jo dalių į vandenį ar kitus skysčius.
- Valydami ar atlikdami įprastą techninę priežiūrą patikrinkite prietaiso vientisumą.
- Prietaiso tiekiamo oro ar dūmų srautas turi būti švarus, jame neturi būti riebalų, suodžių, cheminių ir (arba) korozinių medžiagų bei degių ar sprogių mišinių.
- Jokių būdu neuždenkite prietaiso oro įleidimo ir išleidimo angų. Naudodami oro kanalus, įsitinkinkite, kad jie nėra užkimšti.
- Rekomenduojama jį įrengti ne mažesniame kaip 2,30 m aukštyje nuo grindų.

- Kad prietaisas veiktų optimaliai, būtina užtikrinti tinkamą oro cirkuliaciją patalpoje. Dėl to pasitarkite su vietos normomis.

FUNKCIONAVIMAS

PASLAUGŲ JUNGIKLIS;



Visose versijose yra darbinis jungiklis, kuriuo prietaisas įjungiamas ir išjungiamas. Šis jungiklis yra dešinėje gaminio pusėje, kaip parodyta paveikslėlyje.

BAZINĖ VERSIJA:

Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“.

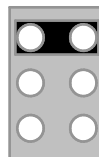
2V DT VERSIJA:

Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“

Šioje versijoje yra šios funkcijos:

- laikmatis (TIMER). Norėdami sureguliuoti laiką, nustatykite trimerį (varžtą), kad padidintumėte arba sumažintumėte prietaiso išjungimo atidėjimo laiką nuo 0 iki 30 minučių.
- Du mažiausi greičiai, pasirenkami per jungties 1 ir 2 džemperį.

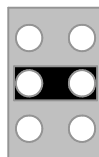
MIN.GREITIS 1



MIN.GREITIS 2



MIN.GREITIS 1

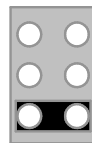


MIN.GREITIS 2

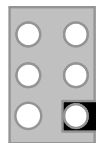


- DELAY TIMER funkcija, kuri leidžia maždaug 2 minučių delsą tarp ištraukiamojo ventiliatoriaus paleidimo iki didžiausio greičio, įjungiamo šviesos arba nuotoliniu jungikliu. Norėdami nustatyti šią funkciją, perkeltkite antrąją jungtį į trečiąją jungties padėtį.

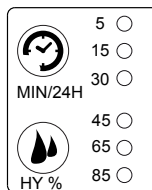
ATIDĖJIMO
LAIKMATIS ON



ATIDĖJIMO
LAIKMATIS OFF



VERSIJA MHY:



Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“.

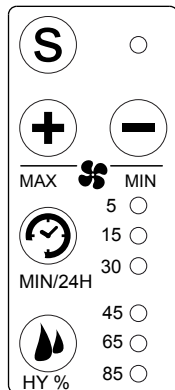
Ši versija turi laikmatį (TIMER) ir drėgmės reguliatorių (HY).

Norėdami nustatyti povėdinimo laikmačio reikšmę, paspauskite atitinkamą mygtuką  ištraukimo ventiliatoriaus valdymo skydelyje, kaip parodyta paveikslėlyje. Galima nustatyti lygius: **0** (LED išjungtas) - **5** - **15** - **30** minučių. Norė-

dami nustatyti minimalias drėgmės reikšmes, paspauskite atitinkamą mygtuką  ant ištraukimo ventiliatoriaus, kaip parodyta paveikslėlyje. Variklio / ventiliatoriaus sukimosi greitis priklauso nuo aplinkos drėgmės. Kuo didesnė drėgmė, tuo didesnis sukimosi greitis (ir atvirkščiai). Kai drėgmės reikšmės nukrenta žemiau nustatytos ribos, prietaisas grįžta į iš anksto nustatytą darbo režimą. Galima nustatyti lygius: 0 (LED išjungtas) - 45% - 65% - 85%.

VERSIJA PLIUS:

Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“.



Šioje versijoje ankstesnių versijų funkcijos sujungtos į vieną modelį. Be to, ištraukiamojo ventiliatoriaus valdymo skydelio mygtukais galite pritaikyti ir reguliuoti greičio ribas (mažiausias / didžiausias), kaip parodyta paveikslėlyje. Šioje versijoje įrengti būsenos šviesos diodai (žr. „Šviesos diodų indikatoriai“).

24H

Pagal numatytuosius nustatymus įjungtas 24 val. režimas; jis leidžia prietaisui veikti nepertraukiamu režimu ir apie tai praneša žalias šviesos diodas. Norėdami išjungti 24H režimą, naudokite nuotolinio valdymo pultą arba bent 2 sekundes

spauskite mygtukus  +  Žalias prietaiso šviesos diodas mirksės, rodydamas, kad 24H funkcija išjungta.

ATIDĖJIMO LAIKMATIS:

Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“.

Laikmačio funkcija „Delay Timer“ leidžia nuo ištraukiamojo ventiliatoriaus įjungimo iki maksimalaus greičio uždelsti maždaug 2 minutes, įjungiamo šviesa arba nuotoliniu jungikliu. Norėdami įjungti funkciją, vienu metu paspauskite  +  mygtukus. Mirksintis ŽALIAS šviesos diodas ir užsidegantys visi trys laikmačio šviesos diodai rody, kad funkcija įjungta. Norėdami išjungti funkciją, vienu metu paspauskite  +  mygtuką. Mirksintis ŽALIAS šviesos diodas ir užgesę visi raudoni šviesos diodai rody, kad funkcija išjungta.

GREIČIO REGULIAVIMAS

Norėdami pakeisti gamyklinius greičio nustatymus, įsitikinkite, kad darbinis jungiklis yra įjungtas, tada bent 5 sekundes spauskite mygtuką ; ištraukiamasis ventiliatorius pereis į konfigūravimo režimą, apie kurį praneša mirksinti žalia lemputė ir vienas iš dviejų raudonų laikmačio šviesos diodų (5-30) (žr. pav.). Paspauskite mygtuką  , kad padidintumėte sparnuotės sukimosi greitį; paspauskite  , kad sumažintumėte greitį. Norėdami pasirinkti pasirinktą greitį, paspauskite mygtuką  . Nustatę naują greitį, norėdami išeiti iš konfigūravimo režimo ir išsaugoti pasirinktus nustatymus, bent 5 sekundes spauskite

mygtuką **(S)**. Nustatytas greitis, išėjus iš šios konfigūracijos, bus išlaikytas tol, kol bus nustatytas iš naujo. Pasirinktam greičio nustatymui galima naudoti 24 val.



FABRIKUOTĖS ATNAUJINIMAS

Norėdami atstatyti gamyklinius nustatymus, paspauskite **(M)** + **(S)** mygtukus.

VERSIJA PLIUS RC:

Žr. pastraipą „Paslaugų jungiklis“.

Šioje versijoje yra visos ankstesnių modelių funkcijos. Joje taip pat yra papildoma gaminio funkcija - nuotolinis ištraukiamojo ventiliatoriaus reguliavimas.

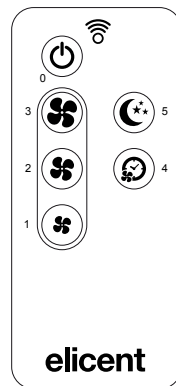
Norėdami sinchronizuoti nuotolinio valdymo pultą su ištraukimo ventiliatoriumi, trumpai paspauskite mygtuką X; būsenos šviesos diodas užsidegs MĖLYNA spalva, rodydamas, kad jis įjungtas teisingai. Norėdami išeiti iš šio režimo, dar kartą trumpai paspauskite X mygtuką. Jei nuotolinio valdymo pultas neaptinkamas, po 30 sekundžių sinchronizavimo režimas automatiškai išsijungia. Norėdami suderinti, tiesiog paspauskite bet kurį nuotolinio valdymo pulto mygtuką, kol šviesos diodas šviečia MĖLYNA spalva. Jei sinchronizavimas pavyko, šviesos diodas maždaug 1

sekundę tampa BALTAS.

Sinchronizavimo metu (MĖLYNAS šviesos diodas) visus sinchronizuotus nuotolinio valdymo pultelius galima ištrinti iš ištraukiamojo ventiliatoriaus atminties paspaudus mygtuką X bent 5 sekundes, kol šviesos diodas taps ŽALTAS.

Nuotolinio valdymo pultas turi pirmenybę prieš kitas funkcijas, t. y. jis gali būti naudojamas išjungti vėdinimą, valdomą traukos virvele, po vėdinimo ar kitaip, išskyrus vėdinimą, aktyvuojamą per drėgmės reguliatorių.

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS:



Nuotolinio valdymo pultas turi šias funkcijas (žr. toliau pateiktą paveikslėlį):

MYGTUKAS 0

Išjungia ištraukiamąjį ventiliatorių. Jei nustatyti kiti darbo režimai (pvz., 24 val. režimas ir pan.), jie nutraukiami.

MYGTUKAI 1-2-3

Nustato mažiausią, vidutinį, didžiausią ištraukimo ventiliatoriaus greitį.

Nustatytas greitis išlieka aktyvus net ir 24 val. režimu, kol toliau pasirenkamas nuotolinio valdymo pultu arba per ištraukiamojo ventiliatoriaus valdymo skydelį.

MYGTUKAS 4

Ijungia maksimalų vėdinimo greitį ištraukiamojo ventiliatoriaus valdymo skydelyje nustatytam laikui.

MYGTUKAS 5

Ijungiamas miego režimas, kurio metu ištraukiamasis ventiliatorius 8 valandas veikia minimaliu greičiu. Šiame režime laikmačio ir HUMIDISTAT funkcijos bus išjungtos, todėl suveikimo atveju bus išvengta trikdžių.

ŠVIESOS INTENSIVUMO REGULIAVIMAS:

Jei norite reguliuoti dulkių siurblio šviesos diodo šviesos intensyvumą, vienu metu 2 sekundes spauskite 3-5 nuotolinio valdymo pulto mygtukus. Norėdami sumažinti intensyvumą, paspauskite 1 mygtuką, o norėdami jį padidinti, paspauskite 2 mygtuką. Norėdami išeiti iš valdymo, paspauskite mygtuką 0.

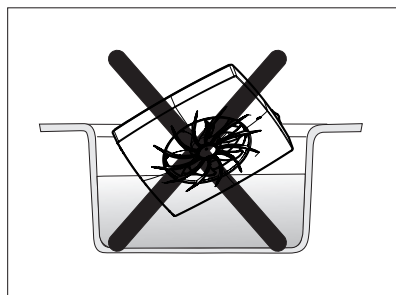
LED INDIKATORIAI

Raudoni šviesos diodai ištraukiamojo ventiliatoriaus valdymo skydelyje šviečia tik reguliavimo metu.

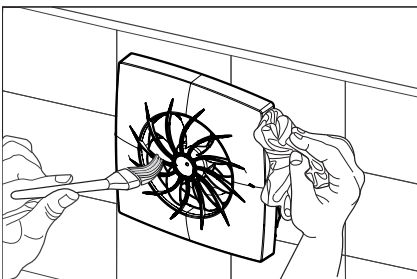
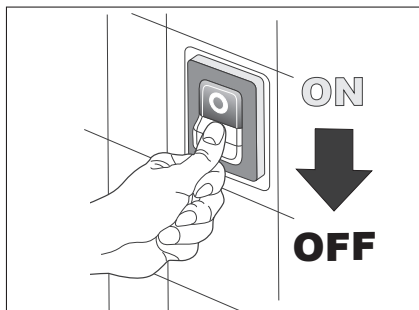
- LAIKMATIS AKTYVUS
- NUOTOLINIO VALDymo PULTO PRIĖMIM.
- 24 VAL. REŽIMAS
- ⦿ REGULIUOTI GREITĮ
- ⦿ NUSTATYTI 24 VAL.
- ⦿ NUSTATYTI ATIDĖJIMO LAIKMATĮ (DT)
- ⦿ AKTYVUS MIEGO REŽIMAS
- MHY JUNGTA S DRĖGMĖS REGULIATOR
- NUOTOLINIO VALDymo PULTAS
- SINCHRONIZUOTAS
- ATŠAUKTI NUOTOLINIO VALDymo PULTO SINCHRONIZAVIMĄ
- APLINKA IŠJUNGTĄ

Trikčių šalinimas

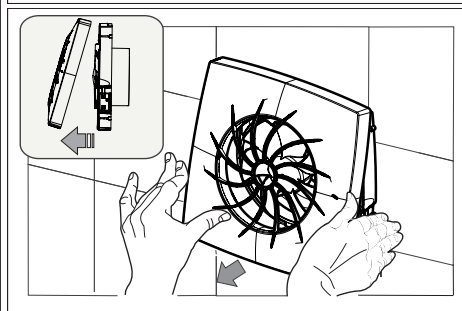
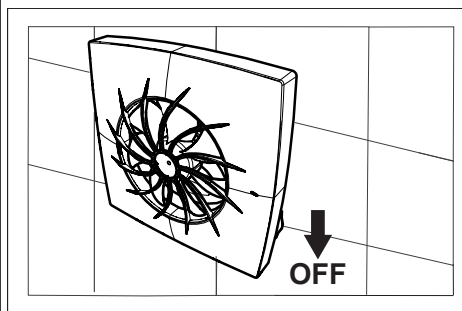
ANOMALIJA	PRIEŽASTIS IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖ
Įrenginys neįsijungia	Nėra įtampas. Patikrinkite pagrindinį jungiklį arba elektros jungtis.
Sparnuotė nesisuka	Patikrinkite, ar sparnuotės judėjimas nėra suvaržytas.

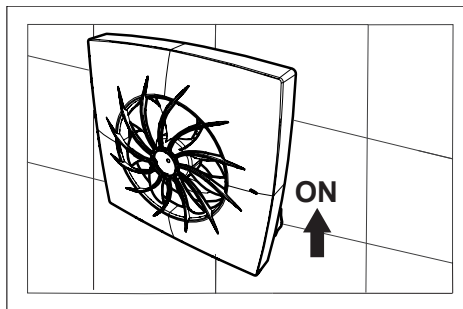
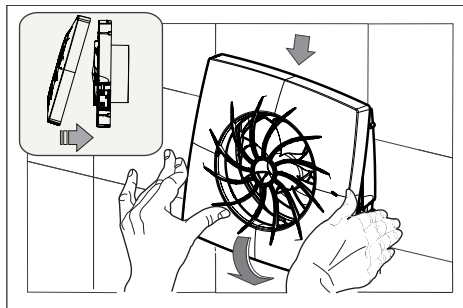
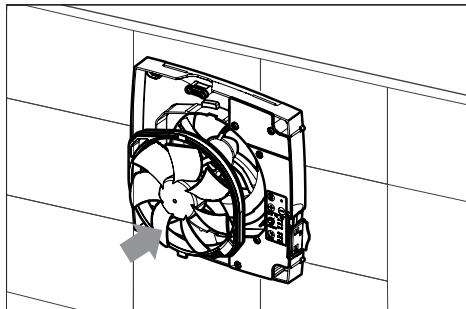
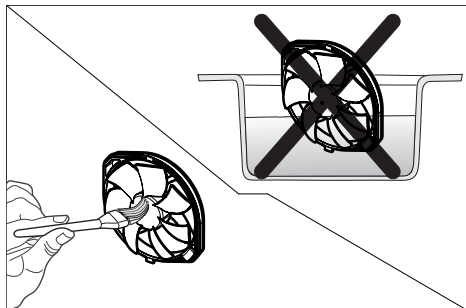
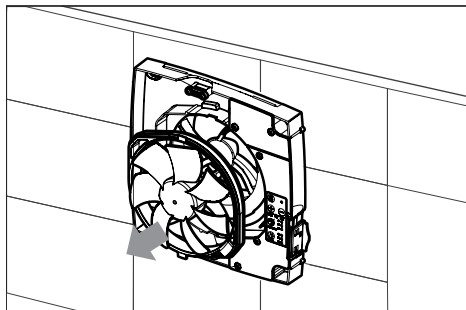


Techninė priežiūra



Variklio ir ventiliatoriaus bloko valymas





Išmontavimas ir perdirbimas



Jei ant gaminio pavaizduota perbraukta šiukšliadėžė su ratukais, tai reiškia, kad gaminyje atitinka Europos direktyvos 2012/19/ES reikalavimus.

Laikykitės vietos normų dėl atliekų šalinimo ir neišmeskite senų gaminių į įprastas buitines atliekas.

Saat kysyttävää käännös vain teksti italiaksi tulee "pitää voimassa (Alkuperäisten käyttö-ohjeiden käännös).

HAKEMISTO	Sivu
Varoitusohjeet.....	1
Asennus- ja käyttöohjeet.....	21
Toiminta	24
Kaukosäädin:.....	26
Vianmäärittäminen.....	27
Huolto	28
Hävitys ja kierrätys	29
Asennus.....	49
Kytkenäkavioit	51

Hyvä Asiakas,

Hankkimasi tuote kone on suoralla tai lyhyellä poistojärjestelmällä varustettu spiraalimainen imuri, joka sopii seinään tai kattoon asennettavaksi. Jotta koneen käyttö optimoitaisiin ja sen pitkä käyttöikä taattaisiin, on tämä opas luettava huolellisesti. Opas kuvaa tuotteen oikeat asennus-, käyttö- ja huoltotoimenpiteet. Koneen sekä sähköinen että mekaaninen kestävyys ja luotettavuus voidaan taata noudattamalla tämän käyttöoppaan ohjeita.

Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai materiaali vahingoista, jotka aiheutuvat seuraavien ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Tuote on valmistettu asianmukaisesti ja sähkölaitteiden voimassa olevia säädöksiä noudattaen. Tuote täyttää radiohäiriöiden vaimennukseen ja sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvän direktiivin EMC voimassa vaatimukset.

Asennus- ja käyttöohjeet



HUOM: Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa henkilövahinkoihin, ja jopa kuolemantapauksiin!

- Tuotetta saa käyttää ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Poistettuanne tuotteen pakkauksesta, varmistakaa, että se on ehjä; epäselvyyksien esiintyessä on otettava välittömästi yhteyttä ammattitaitoiseen henkilöstöön.
- Älä jätä pakkausmateriaaleja lasten tai kykenemättömien henkilöiden ulottuville. Hävitä pakkausmateriaalit ja itse tuote sen käyttöänsä jälkeen voimassa olevia kansallisia jätteiden kierrätysäädöksiä noudattaen.
- Jos tuote kaatuu tai siihen kohdistuu iskuja, ota välittömästi yhteyttä ammattitaitoiseen henkilöstöön (valtuutettu jäl-

leenmyyjä tai valmistaja) varmistaaksesi sen virheettömän toiminnan.

- Älä koske koneeseen kosteilla tai märillä ruumiinosilla (esim. kädet tai jalat).
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja ihmiset, joilla on rajallinen fyysinen, aistillinen tai mielenterveydellinen toimintakyky, tai joilla ei ole kokemusta tai tarvittavia taitoja, kunhan he ovat valvonnan alaisina, tai sen jälkeen, kun he ovat saaneet koulutuksen laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvien vaarojen ymmärtämisestä. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Käyttäjän suoritettavaksi tarkoitettua siivousta ja huoltoa eivät saa suorittaa lapset ilman valvontaa.
- Verkon katkaisulaitteiden tulee mahdollistaa täydellinen poiskytkentä ylijänniteluokan III mukaisesti.
- Mikäli tuotteen asennustilassa

on palava laite (muu kuin ”tiivin kammion” tyyppinen vedenlämmitin, kaasukamiina jne.), varmista, että tuloilma takaa hyvän palamisen, jotta kyseisten laitteiden oikea toiminta taattaisiin, käytä tarvittavia varotoimia välttääksesi, että kaasujen poistohormista tai muista polttoainetta polttavista laitteista tulevat kaasut palaavat tilaan.

- Älä käytä konetta syttyvien aineiden tai höyryjen, kuten alkoholin, hyönteismyrkkujen, polttoaineen jne. lähellä tulipaloriskien välttämiseksi.
- Älä kytke tuotetta sähköverkkoon, elleivät verkkojännite ja -taajuus vastaa kilven arvoja.
- Toimintahäiriön, poikkeavuuden tai vian esiintyessä kytke kone pois päältä irrottamalla se verkkovirrasta ja ota mahdollisimman pian yhteyttä ammattitaitoiseen henkilöstöön. Mahdollisen korjauksen yhteydessä on käytettävä ainoastaan alkuperäisiä

varaosia.

- Tuotteeseen liitetyn sähköjärjestelmän on oltava voimassa olevien paikallisten sähköjärjestelmiä koskevien säädösten mukainen.
- Koneita ei saa käyttää vedenlämmittimien, kamiinoiden, jne. käynnistämiseen.
- Koneen poistokanavana ei saa missään tapauksessa käyttää kamiinoiden tai muiden palavien laitteiden palosavuille tarkoitettuja kuumailmakanavia. Poistokanavan on johdettava suoraan rakennuksesta ulos.

 **HUOM: Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa koneen vaurioitumiseen!**

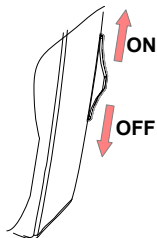
- Älä käytä konetta yli 40°C ympäristölämpötilassa.
- Älä altista konetta säävaihteille (sade, aurinko, lumi, jne.). Tuotteen kaikki käyttötavat on

kuvattu tämän oppaan kuvissa.

- Älä upota konetta tai sen osia veteen tai muihin nesteesiin.
- Koneen ehjyys on tarkistettava säännöllisen puhdistuksen tai huollon aikana.
- Ohjattavien ilmavirtauksien ja savujen on oltava puhtaita, toisin sanoen niissä ei saa olla rasvoja, nokea, kemiallisia tai syövyttäviä aineita, syttyviä tai räjähtäviä yhdisteitä.
- Älä tuki millään tavalla ilman-tulo- tai ilmanpois-toaukkoja. Ilmakanavilla varustettuja koneita käytettäessä on varmistettava, ettei kanavissa ole tukkeutumia.
- Koneen optimaalisen toiminnan varmistamiseksi se on suositeltavaa asentaa vähintään 2,30 m korkeudelle lattiasta.
- Koneen optimaalinen toiminta edellyttää, että tilassa on hyvä ilmanvaihto. Lue tähän tarkoitukseen liittyvät paikalliset säädökset.

Toiminta

HUOLTOKYTKIN:



Kaikki versiot on varustettu huoltokytkimellä, jonka kautta tapahtuu laitteen käynnistys/sammutus. Tämä kytkin sijaitsee tuotteen oikealla sivulla, kuten kuvassa on esitetty.

PERUSVERSIO:

Katso kappale "Huoltokytkin".

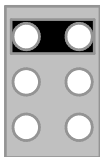
VERSIO 2V DT:

Katso kappale "Huoltokytkin".

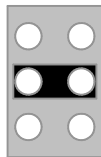
Tämän version ominaisuudet:

- Ajastin (TIMER). Säättääksesi ajastinta, käytä trimmeriä (ruuvia) lisäten tai pienentäen laitteen sammutusviivettä 0 - 30 minuuttiin.
- Kaksi valittavaa miniminopeutta, valittavissa liittimen siltauksista 1 ja 2.

Nopeus
MINIMUM 1
Nopeus
MINIMUM 2

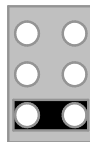


Nopeus
MINIMUM 1
Nopeus
MINIMUM 2

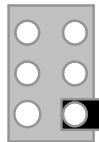


- DELAY TIMER-toiminto, joka mahdollistaa imurin käynnistykseen viivästyttämisen 2 minuutilla suurimpaan aktivoitavissa olevaan nopeuteen valo- tai etäkytkimen kautta. Säättääksesi tämä toiminto, aseta toinen siltaus liittimen kohtaan 3.

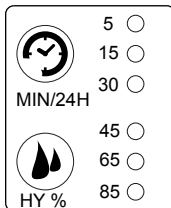
DELAY TIMER
ON



DELAY TIMER
OFF



VERSIO MHY:



Katso kappale "Huoltokytkin".

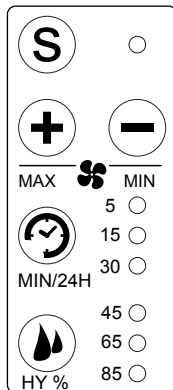
Tämä versio on varustettu aja-stimella (TIMER) ja kosteuden-hallinnalla (HY).

Asettaaksesi puhalluksenjälkeisen ajan ajastuksen arvon, käytä siihen tarkoitettua näppäintä ohjauspaneelissa, joka sijaitsee imurissa kuvan näyttämässä paikassa. Asetettavat tasot ovat: **0** (led-valot sammutettu) - **5** - **15** - **30** minuuttia.

Asettaaksesi minimikosteuden raja-arvot, käytä siihen tarkoitettua näppäintä ohjauspaneelissa, joka sijaitsee imurissa kuvan näyttämässä paikassa. Moottorin/puhaltimen pyörimisnopeus vaihtelee ympäristön kosteudesta riippuen. Mitä suurempi kosteus on, sitä suurempi on pyörimisnopeus (ja toisinpäin). Kun kosteusarvot yltävät

kyseisen raja-arvon alapuolelle, laite palautuu aiemmin asetettuun toimintatilaan. Tasot, jotka on mahdollista asettaa, ovat: **0** (led-valot sammutettu) - **45%** - **65%** - **85%**.

VERSIO PLUS:



Katso kappale “Huoltokytin”.

Tämä versio integroi yhteen malliin edellisten versioiden toiminnot. Lisäksi se tarjoaa mahdollisuuden muuttaa toiveiden mukaisiksi ja säätää nopeuden raja-arvoja (minimiä/maksimia) siihen tarkoitetuista näppäimistä, jotka sijaitsevat imurin ohjauspaneelissa, kuvan osoittamalla tavalla. Tämä versio on varustettu tila-LED:illä (katso kohta “LED-MERKKIVALOT”).

24H

24H-tila on aktivoitu perustoimintona; se mahdollistaa laitteen jatkuvan toiminnan, ja se on merkitty VIHREÄNÄ palavalla led-valolla. 24H-tilan disaktivoimiseen tulee käyttää kaukosäädintä tai painaa näppäimiä + vähintään 2 sekuntia. Laite ilmoittaa 24H:n toiminnan estosta laittamalla VIHREÄN led-valon vilkkumaan.

DELAY TIMER:

Katso kappale “Huoltokytin”.

Toiminto Delay Timer mahdollistaa imurin käynnistyksen viivästyttämisen noin 2 minuutilla suurimpaan aktivoitavissa olevaan nopeuteen valotai etäkytkimen kautta.

Toiminnon aktivoimiseksi tulee painaa yhtäaikaista näppäimiä + . Tapahtuneesta aktivoinnista viestitetään VIHREÄN LED-valon vilkkumisella, sekä Timerin kaikkien kolmen led-valon syttymisellä.

Toiminnon disaktivoimiseksi tulee painaa yhtäaikaista näppäimiä + . Tapahtuneesta disaktivoinnista viestitetään VIHREÄN led-valon vilkkumisella, mutta mikään punainen led ei syty.

NOPEUKSIEN YKSIÖLLINEN SÄÄTÖ

Muokataksesi tehtaan asettamia nopeuksia, varmista, että huoltokytin on asetettu **ON**-asentoon. Paina sitten näppäintä pnäppäintä vähintään 5 sekuntia; imuri menee konfigurointitilaan, josta viestittää VILKKUVA VIHREÄ LED, sekä yksi kahdesta ajastuksen PUNAISESTA LED-VALOSTA (5 - 30) (katso kuva).

Painamalla näppäintä ajuoksupyörän pyörimisnopeus suurenee, painamalla näppäintä nopeus pienenee. Valitaksesi toimintanopeus paina näppäintä .

Kun säätö on saatu päätökseen, voit lähteä pois konfigurointitilasta niin, että asetetut arvot säilyvät muistissa, painamalla näppäintä vähintään 5 sekuntia. Tästä konfiguraatiosta poistumisen hetkellä ollut aktiivinen nopeus pysyy uuden komennon tekemiseen asti. Tässä tilassa ylletään 24H-toimintaan.



MIN/24H

5 — **Nopeus MINIMUM**

15 ○

30 — **Nopeus MAX**

TEHDASRESETOINTI

Palauttaaksesi tehdasasetukset, paina näppäimiä  + .

VERSIO PLUS RC:

Katso kappale “Huoltokytin”.

Katso kappale “Huoltokytin”. Tämä versio on varustettu kaikilla edellisten mallien toiminnoilla. Lisäksi se tarjoaa mahdollisuuden säätää imuria kaukosäätimestä, lisäten tuotteeseen sitä kautta lisätoimintoja.

Synkronoidaksesi kaukosäädin imurin kanssa, paina painiketta  s lyhyen hetken; tila-LED muuttuu SINISEKSI ilmoittaakseen, että se on aktivoitu oikein. Poistuaaksesi tästä tilasta, paina uudestaan lyhyen hetken ajan painiketta  Jos kaukosäätimiä ei havaita, synkronisointitila katoaa automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

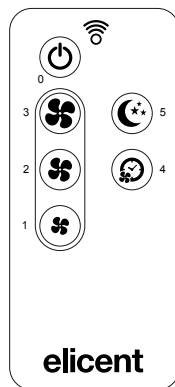
Valinnan suorittamiseen riittää minkä tahansa näppäimen painaminen kaukosäätimestä LEDin ollessa SININEN. Jos synkronisointi on tapahtunut oikein, LED muuttuu VALKOISEKSI noin 1 sekunniksi.

Synkronisointitilan aikana (SININEN LED) on mahdollista tyhjentää muistista mahdolliset imurin kanssa synkronisoidut kaukosäätimet paina-

malla näppäintä  vähintään 5 sekuntia, kunnes LED muuttuu Keltaiseksi.

Kaukosäädin on etusijalla suhteessa muihin toimintoihin, eli sitä voidaan käyttää vetonaruilla hallittujen puhallusten, puhalluksen jälkeisen ajan tai jonkin muun disaktivoimiseen, lukuunottamatta kosteudenhallinnalla aktivoitua puhallusta.

KAUKOSÄÄDIN:



Kaukosäädin on varustettu seuraavilla toiminnoilla (katso kuva alhaalla):

NÄPPÄIN 0

Mahdollistaa imurin sammuttamisen.

Jos muita toimintatiloja on asetettu (esimerkiksi 24H-tila, jne.), ne keskeytetään.

NÄPPÄIMET 1-2-3

Mahdollistavat imurin minimi-, keski- ja maksiminopeuden asetuksen.

Asetettu nopeus pysyy aktivoituna myös 24H-tilana, kunnes tehdään jokin toinen valinta kaukosäätimestä tai imurin ohjauspaneelissa olevista näppäimistä.

NÄPPÄIN 4

Pakottaa puhalluksen maksiminopeudelle ajaksi, joka on säädetty imurin ohjauspaneelista.

NÄPPÄIN 5

Aktivoituu SLEEP-tila, jonka aikana imuri toimii miniminopeudella seuraavat 8 tuntia. Tässä tilassa disaktivoituvat toiminnot TIMER ja KOSTEUDENHALLINTA, mikä ennaltaehkäisee niiden aktivoinnista aiheutuvaa häiriötä.

VALON KIRKKAUDEN SÄÄTÖ:

Jos haluat säätää LED-valon kirkkautta, paina 2 sekunnin ajan yhtäaikaaisesti kaukosäätimen näppäimiä 3-5. Pienentääksesi intensiteettiä paina näppäintä 1, ja lisätäksesi sitä paina näppäintä 2. Poistuaksesi ohjauksesta, paina näppäintä 0.

LED-MERKKIVALOT

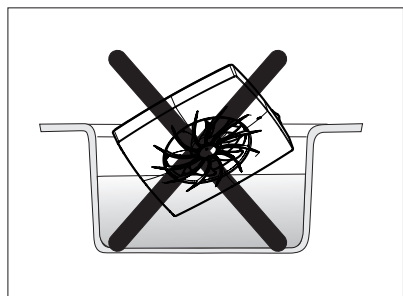
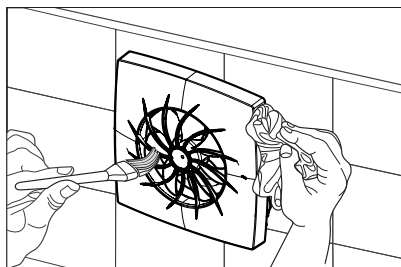
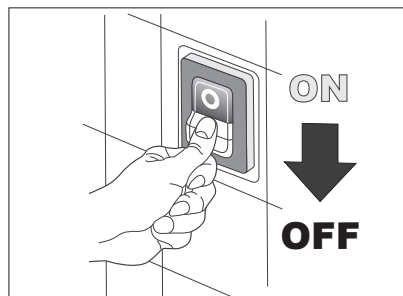
Imurin ohjauspaneelissa sijaitsevat punaiset ledit pysyvät valaistuina ainoastaan säätövaiheessa.

- AJASTIN AKTIVOITU
- KAUKOSÄÄTIMEN VASTAANOTON
- 24H TOIMINTA
- NOPEUDEN SÄÄTÖ
24H-ASETUS
DELAY TIMER (DT)-ASETUS
- SLEEP AKTIVOITU
- KOSTEUDENHALLINNAN MHY TOIMINTA
- KAUKOSÄÄTIMEN SYNKRONOINTI
- KAUKOSÄÄTIMEN SYNKRONOINNIN
PERUUTUS
- LAITE SAMMUTETTU

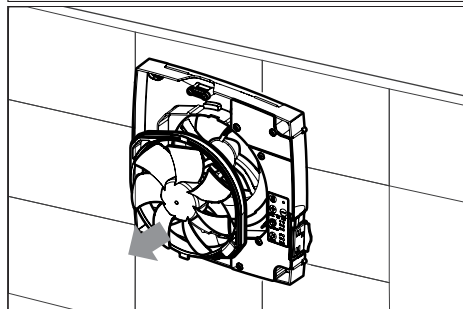
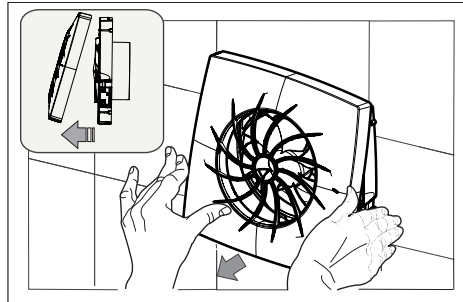
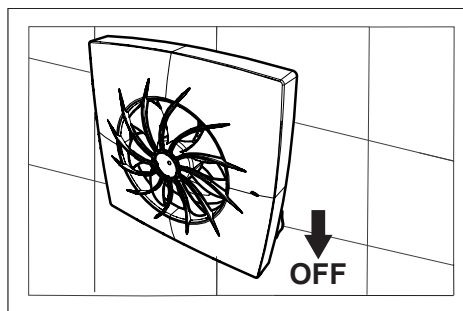
Vianmääritys

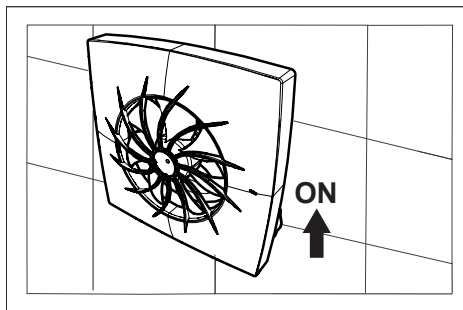
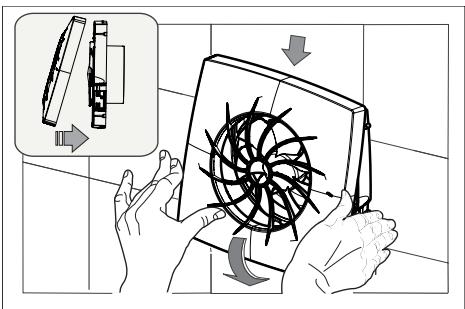
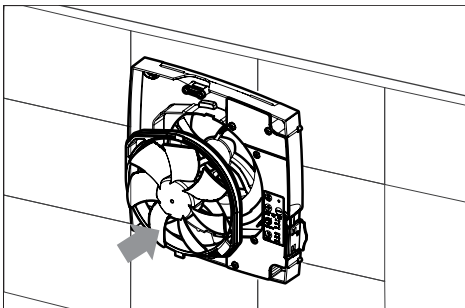
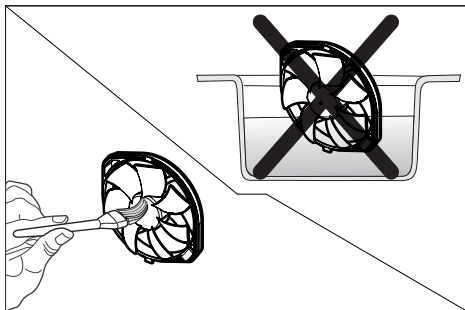
POIKKEAVUUS	SYY JA KORJAAVA TOIMENPIDE
Kone ei käynnisty	Ei virtaa. Tarkista pääkatkaisin tai sähköliitokset tai että huoltokytkin on ON-asennossa.
Juoksupyörä ei liiku	Tarkista, ettei pyörän liike ole estynyt.

Huolto



Moottori-puhallinryhmän puhdistus





Hävitys ja kierrätys



Jos tuotteessa on rastitetun roskakorin merkki, se merkitsee, että tuote täyttää EU-direktiivin 2012/19/EU vaatimukset.

— Noudata voimassa olevia paikallisia jätteen hävitykseen liittyviä säädöksiä. Älä hävitä vanhoja tuotteita kotitalousjätteen mukana.

Ebakorrekse või kahtlase tõlke korral kehtib ainult itaalia keelne tekst (originaaljuhiste tõlge).

INDEX	Lehekül
Hoiatusnõuanne	1
Paigaldamise ja kasutamise nõuded	30
Toimiv	33
Kaugjuhtimine:.....	35
Tõrkeotsing.....	37
Uzturēšana	37
Demonteerimine ja ringlussevõtt	39
Installatsioon.....	49
Elektriskeemid	51

Lugupeetud klient,

iostetud toode on spiraalne väljatõmbetoru otseks või lühiajaliseks väljatõmbeks, mis sobib paigaldamiseks seinale või lakke. Seadmest parima kasu saamiseks ja pika eluea tagamiseks soovime teil hoolikalt läbi lugeda see brošüür, mis selgitab, kuidas toodet õigesti paigaldada, kasutada ja hooldada. Kõigi nende näidustuste järgimine tähendab selle elektrilise ja mehaanilise vastupidavuse ja töökindluse tagamist.

Tootja ei võta vastutust isikute või vara kahjustamise eest, mis tuleneb allpool esitatud nõuete täitmata jätmisest.

Toode on valmistatud nõuetekohaselt ja kooskõlas elektriseadmete suhtes kehtivate eeskirjadega. See vastab kehtivale EMC-direktiivile raadiohäirete summutamise ja elektromagnetilise ühilduvuse kohta.

Paigaldamise ja kasutamise nõuded



ETTEVAATUST: Järgnevate juhiste eiramine võib põhjustada vigastusi või isegi surma!!

- Ärge kasutage seda toodet muuks otstarbeks kui selleks, milleks see on ette nähtud.
- Pärast toote eemaldamist pakendist veenduge selle terviklikkuses; kahtluse korral pöörduge kohe erialase kvalifikatsiooniga isiku poole.
- Ärge jätke pakendi osi laste või teovõimetute isikute kätte. Pakendi ja seadme enda kõrvaldamise kohta selle kasutusaaja lõppedes tutvuge oma riigis kehtivate jätmete taaskasutamise eeskirjadega.
- Kui toode kukub või saab löögi, võtke kohe ühendust kvalifitseeritud töötajatega (volitatud edasimüüja või tootja), et kontrollida selle nõuetekohast toimimist.
- Ärge puudutage seadet niiske-

te või märgade kehaosadega (nt käed või jalad).

- Seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või vajalikud teadmised, tingimused, et nad on järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutul kasutamisel ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastus- ja hooldustöid, mis on ette nähtud kasutaja poolt teostamiseks, ei tohi lapsed teha ilma järelevalveta.
- Ühendusseadmed elektrivõrgust peavad võimaldama täielikku lahtiühendamist III kategooria ülepinge tingimustes.
- Kui samas ruumis, kuhu toode on paigaldatud, asub kütuseküttega seade (veesoojendi, metaanipliit jne., mis ei ole „suletud kambriga“ tüüpi), tuleb tagada, et tagasilöökk tagaks hea põle-

mise, et tagada selliste seadmete nõuetekohane töö, võttes ettevaatusabinõud, et vältida gaasitorustiku või muude kütuseküttega seadmete gaaside tagasivoolu tупpa.

- Tuleohu vältimiseks ärge kasutage toodet kergestisüttivate ainete või aurude, nagu alkohol, insektiitsiidid, bensiin jne, juuresolekul.
- Ühendage toode vooluvõrku ainult siis, kui vooluvõrgu pinge ja sagedus vastavad andmesildil märgitud väärtustele.
- Mis tahes rikke, tõrke või rikke korral lülitage seade välja, ühendades selle vooluvõrgust lahti, ja võtke võimalikult kiiresti ühendust kvalifitseeritud personaliga. Igasuguse remondi puhul tuleb kindlasti kasutada originaalvaruosi.
- Elektripaigaldis, millesse toode on ühendatud, peab vastama kohalikele elektripaigaldise eeskirjadele.

- Seadet ei tohi kasutada veesoojendite, pliitide jne. aktiveerijana.
- Seade ei tohi mingil juhul sattuda kuumaõhukanalitesse, mida kasutatakse ahjude või muude põletusseadmete põlemisest tekkinud suitsu ärajuhtimiseks. See peab väljuma otse väljupoole.



ETTEVAATUST: Järgmiste meetmete mittetäitmine võib põhjustada seadme kahjustamist!

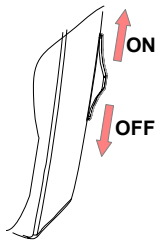
- Ärge kasutage toodet üle 40 °C ümbritseva õhu temperatuuril.
- Ärge jätke seadet ilmastikule (vihm, päike, lumi jne.). Toote võimalikud kasutusviisid saab tuletada käesolevas brošüüris olevatest joonistest.
- Ärge kastke seadet või selle teisi osi vette või vedelikku.
- Puhastamise või korralise hoolduse ajal kontrollige seadme terviklikkust.
- Edastatav õhuvool või aurud

peavad olema puhtad, st ei tohi sisaldada rasvaseid elemente, tahma, keemilisi ja söövitavaid aineid, tuleohtlikke või plahvatusohtlikke segusid.

- Ärge takistage mingil viisil õhu sisse- ja väljalaskevaid. Veenduge, et kanaliga seadmete puhul ei oleks kanalid kinni pandud.
- Soovitatav on paigaldada see vähemalt 2,30 m kõrgusele põrandast.
- Seadme optimaalseks toimimiseks on oluline tagada piisav õhu tagasijuhtimine ruumi. Palun konsulteerige selle kohta kohalike eeskirjadega.

Toimiv

TEENINDUSLÜLITI:



Kõik versioonid on varustatud hoolduslülitiga, mis lülitab seadme sisse/välja. See lüliti asub toote paremal küljel, nagu on näidatud joonisel.

ALUSVERSIOON:

Vt punkt „Teeninduslüliti“.

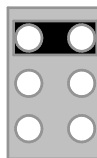
VERSIOON 2V DT:

Vt punkt „Teeninduslüliti“.

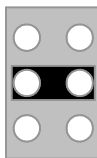
Selle versiooni funktsioonid:

- Taimer (TIMER). Ajustuse reguleerimiseks seadke trimmer (kruvi), et suurendada või vähendada seadme väljalülitamise viivitusaega vahemikus 0 kuni 30 minutit.
- Kaks minimaalset kiirust, mis valitakse pistikupesa 1 ja 2 kaudu.

MIN.KIIRUS 1



MIN.KIIRUS 1



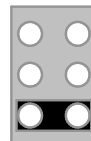
MIN.KIIRUS 2

MIN.KIIRUS 2

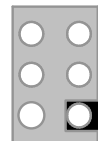


- DELAY TIMER funktsioon, mis võimaldab umbes 2 minutit viivitust väljatõmbeventilaatori käivitamise ja maksimaalse kiiruse vahel, mis aktiveeritakse kas valguse või kauglüliti abil. Selle funktsiooni seadistamiseks viige teine hüppaja pistiku kolmandasse asendisse.

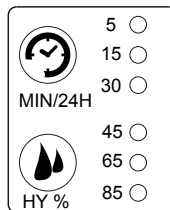
DELAY TIMER
ON



DELAY TIMER
OFF



VERSIOON MHY:



Vt punkt „Teeninduslüliti“..

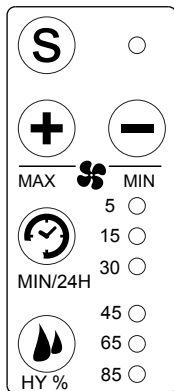
Sellel versioonil on taimer (TIMER) ja niiskusregulaator (HY).

Ventilatsioonijärgse aja väärtuse seadmiseks vajutage vastavat nuppu väljatõmbeventilaatori juhtpaneelil, nagu on näidatud joonisel. Tase-

med saab seadistada: **0** (LED välja lülitatud) - **5 - 15 - 30** minutit.

Minimaalse õhuniiskuse väärtuse seadmiseks vajutage vastavat nuppu  väljatõmbeventilaatoril, nagu on näidatud joonisel. Mootori/ventilaatori pöörlemiskiirus varieerub vastavalt ümbritseva õhuniiskuse tasemele. Mida suurem on õhuniiskuse, seda suurem on pöörlemiskiirus (ja vastupidi). Kui õhuniiskuse väärtused langevad alla seatud piiri, naaseb seade eelseadistatud töörežiimi. Tasemed saab seadistada: **0** (LED välja lülitatud) - **45% - 65% - 85%**.

VERSION PLUS:



Vt punkt „Teeninduslüliti“

Selles versioonis on eelmiste versioonide funktsioonid ühendatud ühte mudelisse. Lisaks saate kohandada ja reguleerida kiiruse piiranguid (minimaalne/maksimaalne), kasutades selleks väljatõmbeventilaatori juhtpaneelil olevaid nuppe, nagu on näidatud joonisel. See versioon on varustatud olekuindikaatoritega (vt „LED-INDIKAATORID“).

24H

24H-režiim on vaikimisi aktiveeritud; see võimaldab seadmel töötada pidevas režiimis ja seda näitab roheline LED. 24H-režiimi väljalülitamine,

kasutage kaugjuhtimispulti või vajutage  +  nuppe vähemalt 2 sekundit. Seadme ROHELINE LED vilgub, mis näitab, et 24H-funktsioon on välja lülitatud.

VIIVITUSAEG:

Vt punkt „Teeninduslüliti“.

Viivitustimeri funktsioon võimaldab umbes 2 minutit viivitust väljatõmbeventilaatori käivitamise ja maksimaalse kiiruse vahel, mis aktiveeritakse kas valguse või kauglülitiga.

Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage samaaegselt nuppe  + . Vilkuv ROHELINE LED ja kõigi kolme taimeri valgusdiodi põlemine näitab, et funktsioon on aktiveeritud.

Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage samaaegselt nuppu  + . Vilkuv ROHELINE LED ja kõigi punaste LEDide väljalülitamine näitab, et funktsioon on deaktiveeritud.

KIIRUSE REGULEERIMINE

Tehase kiiruse seadete muutmiseks veenduge, et hoolduslüliti on **ON**, seejärel vajutage vähemalt 5 sekundit nuppu ; väljatõmbeventilaator siseneb seadistusrežiimi, mida näitab vilkuv roheline tuli ja üks kahest punasest taimeri valgusdiodist (5-30) (vt joonis). Põleti pöörlemiskiiruse suurendamiseks vajutage nuppu ; kiiruse vähendamiseks vajutage nuppu . Valitud kiiruse valimiseks vajutage nuppu .

Kui uus kiirus on seadistatud, vajutage konfiguratsioonirežiimist väljumiseks ja valitud seadete salvestamiseks vähemalt 5 sekundit nuppu . Seadistatud kiirus säilib sellest konfi-



MIN/24H

5 ○ — **MINIMAALNE KIIRUS**

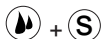
15 ○

30 ○ — **MAKSIMAALNE KIIRUS**

guratsioonist väljumisel kuni selle uuesti seadistamiseni. Valitud kiiruse seadistuse puhul saab kasutada funktsiooni 24H.

TEHASESEADISTUSED

Tehasesätete lähtestamiseks vajutage nuppe



VERSION PLUSS RC:

Vt punkt „Teeninduslüliti“.

Sellel versioonil on kõik eelmiste mudelite funktsioonid. See sisaldab ka toote lisafunktsiooni, milleks on väljatõmbeventilaatori kaugreguleerimine.

Kaugjuhtimispuldi ja väljatõmbeventilaatori sünkroniseerimiseks vajutage lühidalt nuppu X; oleku LED muutub SINISEKS, mis näitab, et see on õigesti aktiveeritud. Sellest režiimist väljumiseks vajutage uuesti lühidalt nuppu X. Kui kaugjuhtimispulti ei tuvastata, lülitub sünkroonimisrežiim 30 sekundi pärast automaatselt välja.

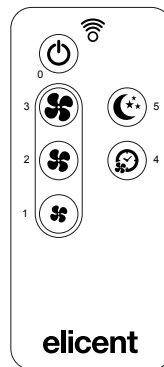
Sobitamiseks vajutage lihtsalt ükskõik millist nuppu kaugjuhtimispuldil, kui LED on SININE. Kui sünkroonimine on edukas, muutub LED umbes 1 sekundiks VALGEKS.

Sünkroonimise ajal (SININE LED) saab kõik sünkroonitud kaugjuhtimispuldid kustutada väljatõmbeventilaatori mälust, vajutades nuppu vähemalt 5 sekundit, kuni LED muutub KOLLA-SEKS.

Kaugjuhtimispuldil on prioriteet teiste funktsioonide ees

s.t. seda saab kasutada tõmbeliini, järeilventilatsiooni vms. abil juhitava ventilatsiooni väljalülitamiseks, välja arvatud niiskusregulaatori kaudu aktiveeritud ventilatsiooni puhul.

KAUGJUHTIMINE:



Kaugjuhtimispuldil on järgmised funktsioonid (vt joonis allpool):

NUPU 0

Lülitab väljatõmbeventilaatori välja. Kui on seadistatud muud töörežiimid (nt 24H-režiim jne), siis need katkestatakse.

NUPUD 1-2-3

Seadistab minimaalse, keskmise ja maksimaalse väljatõmbeventilaatori kiiruse.

Seadistatud kiirus jääb aktiivseks ka 24H-režiimis kuni edasise valikuni kaugjuhtimispuldi või väljatõmbeventilaatori juhtpaneeli kaudu.

NUPUD 4

Sunnib ventilatsiooni maksimaalsele kiirusele väljatõmbeventilaatori juhtpaneelil määratud ajaks.

NUPU 5

Aktiveerib SLEEP-režiimi, mille ajal töötab väljatõmbeventilaator järgmise 8 tunni jooksul minimaalsel kiirusel. Selles režiimis on TIMER ja HUMIDISTAT funktsioonid välja lülitatud, vältides häireid aktiveerimise korral.

HELEDUSE REGULEERIMINE

Väljatõmbeventilaatori LED-i heleduse reguleerimiseks vajutage puldi nuppe 3-5 samaaegselt 2 sekundi jooksul. Heleduse vähendamiseks vajutage nuppu 1 ja suurendamiseks nuppu 2. Väljumiseks , vajutage nuppu 0.

LED-INDIKAATORID

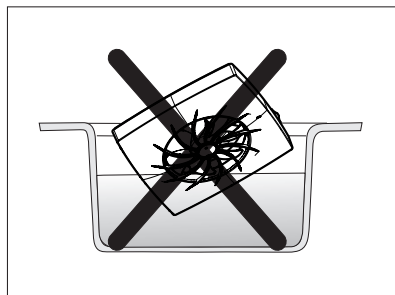
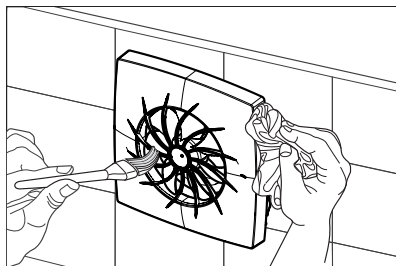
Punased valgusdiodid väljatõmbeventilaatori juhtpaneelil põlevad ainult reguleerimise ajal.

-  TIMER AKTIIVNE
-  KAUGJUHTIMISPULDI VASTUVÕTT
-  24H MOODUS
-  REGULEERIGE KIIRUST
SET 24H
SET DELAY TIMER (DT)
-  UNEREŽIIM AKTIIVNE
-  MHY HUMIDISTAAT SISSE
-  KAUGJUHTIMISPULT SÜNKROONITUD
-  TÜHISTADA KAUGJUHTIMISPULDI
SÜNKRONISEERIMINE
-  KASUTAMINE VÄLJA LÜLITATUD

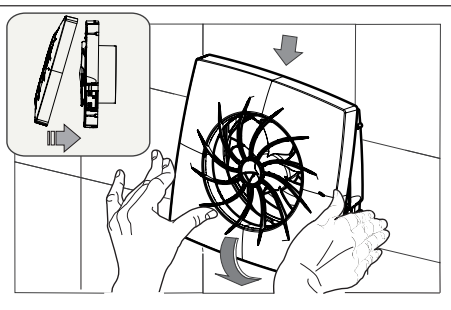
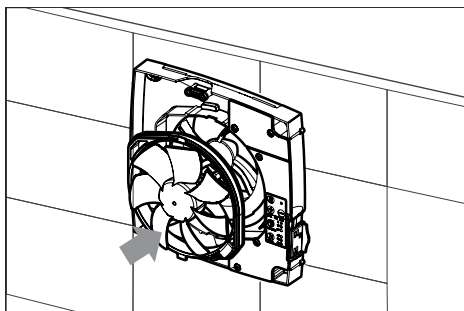
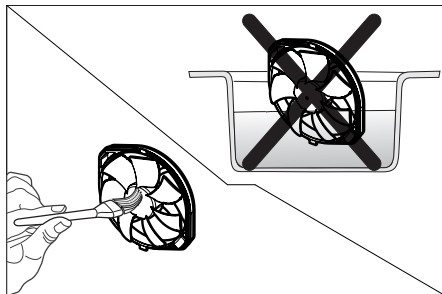
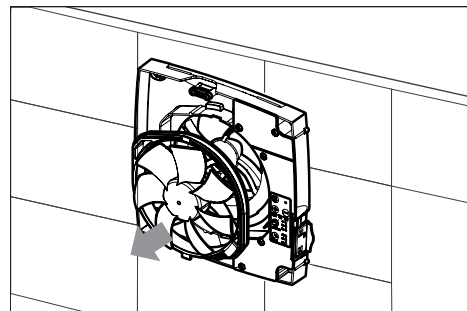
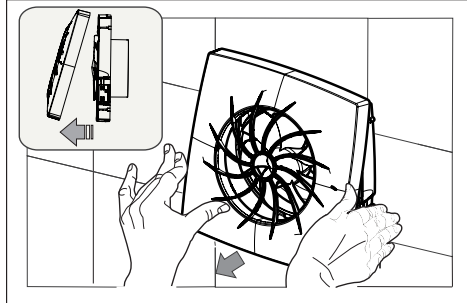
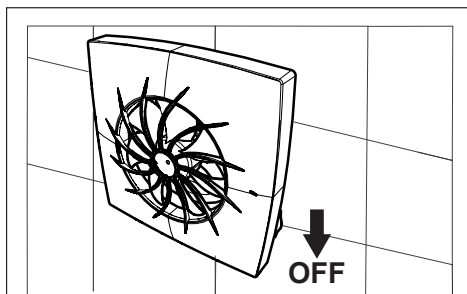
Tõrkeotsing

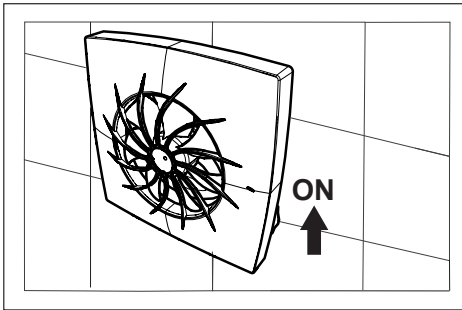
ANOMAALIA	PÕHJUS JA ABINÕU
Seade ei lülitu sisse	Pinge puudub. Kontrollige pealülitit või elektrühendusi.
Jooksuratas ei liigu	Kontrollige, et selle liikumine ei oleks piiratud.

Uzturēšana



Motora un ventilatora bloka tīrīšana





Demonteerimine ja ringlussevõtt



Kui toote peal on kujutatud läbi kriipsutatud ratastega prügikast, tähendab see, et toode vastab Euroopa direktiivi 2012/19/EL nõuetele.

Järgige kohalikke jäätmematerjalide kõrvaldamist käsitlevaid norme ja ärge visake vanu tooteid tavaliste olmejäätmete hulka.

Ja rodas šaubas par tulkojumu, par derīgu tiks uzskatīts tikai teksts itāļu valodā (norādījumu oriģināls).

INDEX	lapa
Demontāža un pārstrāde	1
Uzstādīšanas un lietošanas prasības	40
Funkcionējošs	43
Tālvadības pults	45
Problēmu novēršana	46
Uzturēšana	47
Demontāža un pārstrāde	48
Uzstādīšana	49
Ektroinstalācijas shēmas	51

Cienījamais klients,,

Jūsu iegādātais izstrādājums ir spirālveida ventilators tiešai izplūdei vai īsiem cauruļvadiem, piemērots uzstādīšanai pie sienas vai griestiem. Lai ierīci izmantotu pēc iespējas labāk un garantētu ilgu tās kalpošanas laiku, iesakām rūpīgi izlasīt šo bukletu, kurā izskaidrots, kā pareizi uzstādīt, lietot un uzturēt izstrādājumu. Visu šo norādījumu ievērošana nodrošinās ilgmūžību un uzticamību gan elektriskajā, gan mehāniskajā ziņā.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par kaitējumu, kas nodarīts cilvēkiem vai īpašumam, ja nav ievērotas turpmāk izklāstītās prasības.

Izstrādājums ir izgatavots darba gaitā un saskaņā ar elektroiekārtām piemērojamajiem noteikumiem. Tas atbilst spēkā esošajai EMC direktīvai par radio traucējumu novēršanu un elektromagnētisko savietojamību.

Uzstādīšanas un lietošanas prasības



BRĪDINĀJUMS: Ja netiks ievēroti šādi noteikumi, var gūt ievainojumus vai pat iestāties nāve!

- Neizmantojiet šo izstrādājumu citiem mērķiem, izņemot tos, kuriem tas ir paredzēts.
- Pēc produkta izņemšanas no iepakojuma pārliecinieties par tā nevainojamību; šaubu gadījumā nekavējoties sazinieties ar profesionāli kvalificētu speciālistu.
- Neatstājiet iepakojuma daļas bērniem vai rīcībnespējīgām personām pieejamā vietā. Par iepakojuma un paša instrumenta utilizāciju pēc tā kalpošanas laika beigām skatiet savā valstī spēkā esošos atkritumu pārstrādes noteikumus.
- Ja izstrādājums nokrīt vai saņem triecienu, nekavējoties sazinieties ar kvalificētu personālu (pilnvaroto izplatītāju vai ražotāju), lai pārbaudītu tā pareizu darbību.

- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām ķermeņa daļām (piemēram, rokām vai kājām).
- Ierīci drīkst lietot bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, kā arī personas ar nepietiekamu pieredzi vai nepieciešamajām zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi, kas paredzēta lietotājam, nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Savienojuma ierīcēm no barošanas tīkla jānodrošina pilnīga atvienošana III kategorijas pārsprieguma apstākļos.
- Ja tajā pašā telpā, kur uzstādīts izstrādājums, atrodas ar kurināmo darbināma ierīce (ūdens sildītājs, metāna plīts u. c. ierīces, kas nav "hermētiskas kameras" tipa), pārliecinieties, ka gaisa plūsma nodrošina labu degšanu, lai nodrošinātu šādu ierīču pareizu darbību, veicot piesardzības pasākumus, lai nepieļautu atpakaļplūsmu no gāzes dūmvada vai citām ar kurināmo darbināmām ierīcēm uz telpu.
- Lai izvairītos no ugunsbīstamības, nelietojiet izstrādājumu uzliesmojošu vielu vai tvaiku, piemēram, spirta, insekticīdu, benzīna u.c., klātbūtnē.
- Pieslēdziet izstrādājumu elektrotīklam tikai tad, ja elektrotīkla spriegums un frekvence atbilst uz datu plāksnītes norādītajiem parametriem.
- Jebkāda veida darbības traucējumu, defekta vai bojājuma gadījumā ierīci izslēdziet, atvienojot to no elektrotīkla, un pēc iespējas ātrāk sazinieties ar kvalificētu personālu. Jebkuram remontam obligāti jāizmanto oriģinālās rezerves daļas.
- Elektroinstalācijai, pie kuras tiek pieslēgts šis izstrādājums, jāat-

bilst vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem.

- Ierīci nedrīkst izmantot kā aktivatoru ūdens sildītājiem, plītim utt.
- Nekādā gadījumā ierīci nedrīkst novadīt karstā gaisa cauruļvados, ko izmanto dūmu novadīšanai no krāsnīm vai citām sadegšanas iekārtām. To drīkst izvadīt tieši uz ārpusi.

 **BRĪDINĀJUMS:** Ja netiks ievēroti šādi noteikumi, ierīce var tikt bojāta!

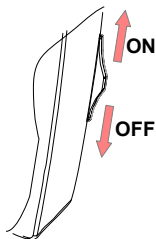
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja apkārtējās vides temperatūra pārsniedz 40°C.
- Neatstāji ierīci laikapstākļu (lietus, saules, sniega utt.) ietekmē. Iespējamos izstrādājuma lietojumus var secināt no šajā bukletā sniegtajiem attēliem.
- Neiegremdējiet ierīci vai tās daļas ūdenī vai šķidrumos.
- Tīrīšanas vai kārtējās apkopes

laikā pārbaudiet ierīces integritāti.

- Pārvadājamajam gaisa plūsmai vai dūmiem jābūt tīriem, t. i., bez taukainiem elementiem, kvēpiem, ķīmiskām un kodīgām vielām, uzliesmojošiem vai sprādzienbīstamiem maisījumiem.
- Nekādā veidā neaizsprostojiet gaisa padeves un izplūdes atveres. Ierīcēm ar cauruļvadiem pārliecinieties, ka cauruļvads nav aizsprostots..
- Ieteicams to uzstādīt vismaz 2,30 m augstumā no grīdas.
- Optimālai ierīces darbībai ir svarīgi nodrošināt atbilstošu gaisa plūsmu telpā. Par to skatiet vietējos noteikumus.

Funkcionējošs

SERVISA SLĒDZIS:



Visas versijas ir aprīkotas ar servisa slēdzi, kas ieslēdz/izslēdz ierīci. Šis slēdzis atrodas izstrādājuma labajā pusē, kā parādīts attēlā.

BĀZES VERSIJA:

See paragraph "Service switch".

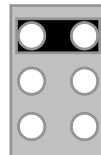
VERSION 2V DT:

Skatīt punktu "Servisa slēdzis"

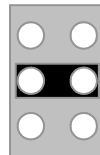
Šajā versijā ir šādas funkcijas:

- taimeris (TIMER). Lai pielāgotu laiku, iestatiet trimeri (skrūvi), lai palielinātu vai samazinātu ierīces izslēgšanas aizkaves laiku no 0 līdz 30 minūtēm.
- Divi minimālie ātrumi, kurus izvēlas, izmantojot savienotāja 1. un 2. džemperī.

MINIMĀLĀ
ĀTRUMA 1
MINIMĀLĀ
ĀTRUMA 2

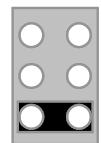


MINIMĀLĀ
ĀTRUMA 1
MINIMĀLĀ
ĀTRUMA 2

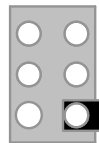


- DELAY TIMER funkcija, kas nodrošina ap-
tveni 2 minūšu aizkavi starp izvilkšanas
ventilatora ieslēgšanu līdz maksimālajam āt-
rumam, ko aktivizē ar gaismas vai tālvadības
slēdzi. Lai iestatītu šo funkciju, pārvietojiet
otro džemperī uz savienotāja trešo pozīciju.

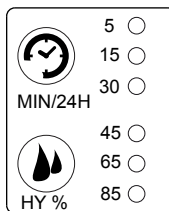
DELAY TIMER
ON



DELAY TIMER
OFF



VERSION MHY:



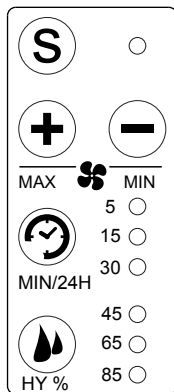
Skatīt punktu "Servisa slēdzis".

Šai versijai ir taimeris (TI-
MER) un mitrinātājs (HY).

Lai iestatītu pēcventilācijas taimera vērtību, nos-
spiediet atbilstošo pogu nosūces ventilatora
vadības panelī, kā parādīts attēlā. Līmeņus var
iestatīt uz: **0** (LED izslēgts) - **5** - **15** - **30** minūtes.
Lai iestatītu minimālās mitruma vērtības, nospie-
diet atbilstošo pogu uz nosūces ventilatora .

kā parādīts attēlā. Motora/ventilatora griešanās ātrums mainās atkarībā no apkārtējā mitruma. Jo augstāks mitrums, jo lielāks griešanās ātrums (un otrādi). Tiklīdz mitruma vērtības nokrītās zem iestatītās robežas, ierīce atgriežas iepriekš iestatītajā darbības režīmā. Līmeņus var iestatīt uz: 0 (LED izslēgts) - **45% - 65% - 85%**.

VERSIJA PLUS:



Skatīt punktu "Servisa slēdzis".

Šajā versijā ir apvienotas iepriekšējo versiju funkcijas vienā modelī. Turklāt ātruma ierobežojumus (minimālo/maksimālo) var pielāgot un regulēt, izmantojot pogas uz izvilšanas ventilatora vadības paneļa, kā parādīts attēlā. Šī versija ir aprīkota ar stāvokļa indikatoriem (skatīt "LED INDIKATORI").

24H

24H režīms ir aktivizēts pēc noklusējuma; tas ļauj ierīcei darboties nepārtrauktā režīmā, un to norāda zaļā LED. Lai atspējotu 24H režīmu, izmantojiet tālvadības pultī vai nospiediet + pogas vismaz 2 sekundes. Uz ierīces mirgo zaļā LED diode, kas norāda, ka 24H funkcijai ir atspējota.

AIZKAVĒŠANAS TAIMERIS:

Skatīt punktu "Servisa slēdzis".

Aizkavēšanas taimera funkcija nodrošina aptuveni 2 minūšu aizkavi starp izvilšanas ventilatora iedarbināšanu un maksimālo ātrumu, ko aktivizē ar gaismas vai tālvadības slēdzi.

Lai aktivizētu funkciju, vienlaicīgi nospiediet + pogas. Mirgojoša ZELTA LED diode un visu trīs taimera indikatoru iedegšanās norāda, ka funkcija ir aktivizēta.

Lai izslēgtu funkciju, vienlaicīgi nospiediet + pogu. Mirgojoša ZELTA LED un visu sarkano LED izslēgšanās norāda, ka funkcija ir deaktivizēta.

ĀTRUMA REGULĒŠANA

Lai mainītu rūpnīcas ātruma iestatījumus, pārliecinieties, ka servisa slēdzis ir ieslēgts, pēc tam vismaz uz 5 sekundēm nospiediet pogu; izvilšanas ventilators pāries konfigurēšanas režīmā, par ko liecinās mirgojoša ZELTA LED un viena no divām Sarkanām taimera LED (5-30) (skatīt attēlu). Nospiediet pogu, lai palielinātu lāpstītriteņa rotācijas ātrumu; nospiediet pogu, lai ātrumu samazinātu. Lai izvēlētos izvēlētu ātrumu, nospiediet pogu.

Kad jaunais ātrums ir iestatīts, lai izietu no konfigurēšanas režīma un saglabātu izvēlētos iestatījumus, nospiediet pogu vismaz uz 5 sekundēm. Iznākot no šīs konfigurācijas, iestatītais ātrums saglabāsies, līdz tas tiks iestatīts no jauna. Izvēlētajam ātruma iestatījumam var izmantot 24H funkciju.



MIN/24H

- 5 ○ — **MINIMĀLĀ ĀTRUMA**
 15 ○
 30 ○ — **MAKSIMĀLAIS ĀTRUMS**

FACTORY RESET

Lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus, nospiediet



VERSIJA PLUS RC:

Skatīt punktu “Pakalpojumu slēdzis”.

Šajā versijā ir visas iepriekšējo modeļu funkcijas. Tā ietver arī papildu produkta funkciju - izvilšanas ventilatora regulēšanu ar tālvadības pulti.

Lai tālvadības pulti sinhronizētu ar ventilatoru, uz īsu brīdi nospiediet **(S)** pogu; statusa LED iedegas ZILĀ krāsā, kas norāda, ka tā ir pareizi aktivizēta. Lai izietu no šī režīma, vēlreiz īsi nospiediet **(S)** pogu. Ja tālvadības pults netiek atpazīta, pēc 30 sekundēm sinhronizācijas režīms automātiski izslēdzas.

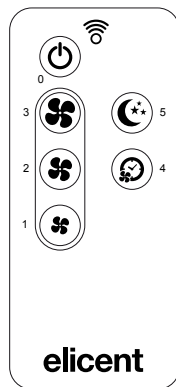
Lai veiktu saskaņošanu, vienkārši nospiediet jebkuru tālvadības pults pogu, kamēr indikators ir ZILS. Ja sinhronizācija ir veiksmīga, LED uz ap-
 tuveni 1 sekundi kļūst BALTS.

Sinhronizēšanas laikā (ZILA LED diode) jebkuru sinhronizēto tālvadības pulti var izdzēst no venti-
 latora atmiņas, nospiežot **(S)** pogu vismaz 5 se-

kundes, līdz LED diode kļūst DZELTENA.

Tālvadības pults ir prioritāte pār citām funkcijām t. i., to var izmantot, lai atslēgtu ventilāciju, ko kontrolē ar vilkšanas vadu, pēcventilāciju vai ci-
 tādi, izņemot ventilāciju, kas aktivizēta ar mitrinā-
 tāja palīdzību.

TĀLVADĪBAS PULTS



Tālvadības pults ir aprīkota ar šādām funkcijām (skatīt attēlu zemāk):

TULPIS 0

Izslēdz izvilkšanas ventilatoru. Ja ir iestatīti citi darbības režīmi (piemēram, 24H režīms utt.), tie tiek pārtraukti.

1 - 2 - 3 POGĀMAS

Iestata minimālo, vidējo un maksimālo izvilkšanas ventilatora ātrumu.

Iestatītais ātrums paliek aktīvs arī 24H režīmā līdz turpmākai izvēlei, izmantojot tālvadības pultī vai izvilkšanas ventilatora vadības paneli.

4. SPIEDUMS

Piespiež ventilāciju sasniegt maksimālo ātrumu uz laiku, kas iestatīts izvilkšanas ventilatora vadības panelī.

5. NOSTULPIS

Aktivizē miega režīmu, kura laikā ventilators nākamās 8 stundas darbojas ar minimālo ātrumu. Šajā režīmā TIMER un HUMIDISTAT funkcijas ir atspējotas, novēršot traucējumus aktivizēšanas gadījumā.

SPILGUMA REGULĒŠANA

Lai regulētu izvilkšanas ventilatora LED indikatora spilgtumu, nospiediet tālvadības pults pogas 3-5 vienlaicīgi uz 2 sekundēm. Lai samazinātu spilgtumu, nospiediet 1. pogu, bet, lai to palielinātu, nospiediet 2. pogu. Lai izietu no režīma, nospiediet pogu 0.

LED INDIKATORI

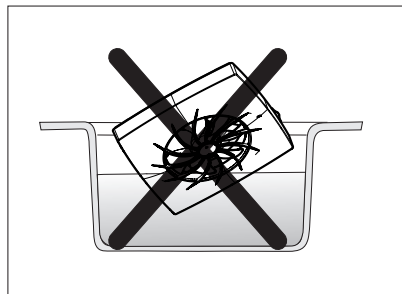
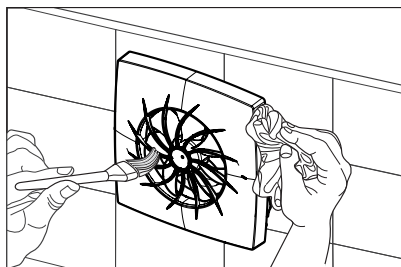
Sarkanās gaismas diodes uz izvilkšanas ventilatora vadības paneļa iedegas tikai regulēšanas laikā.

- AKTĪVS TAIMERIS
- TĀLVADĪBAS PULTS UZTVERŠANA
- 24H REŽĪMS
- (●) ĀTRUMA REGULĒŠANA
IESTATĪT 24H
IESTATĪT AIZTURES TAIMERI (DT)
- (●) MIEGA REŽĪMS AKTĪVS
- MHY HUMIDISTAT IESLĒGTS
- TĀLVADĪBAS PULTS SINHRONIZĀCIJA
- ATCELT TĀLVADĪBAS PULTS SINHRONIZĀCIJU
- IERĪCE IR IZSLĒGTA

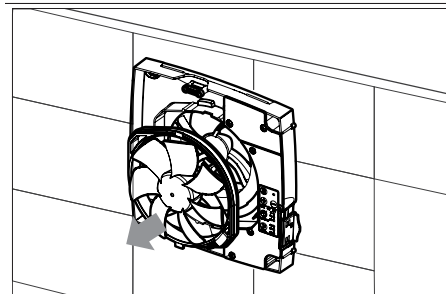
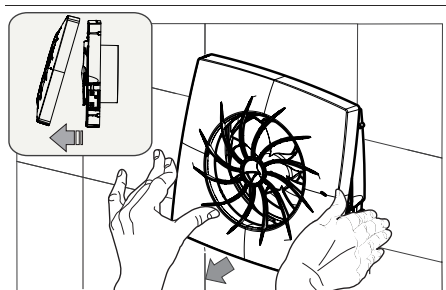
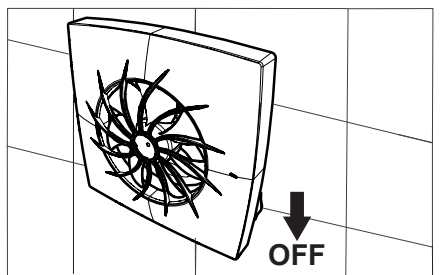
Problēmu novēršana

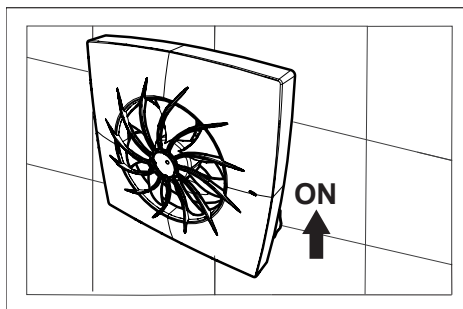
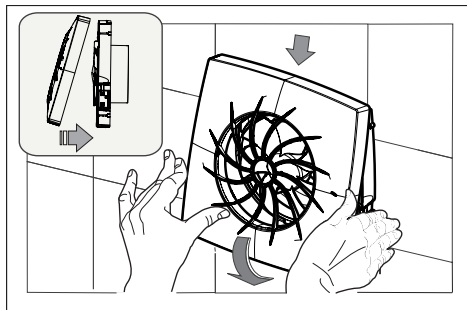
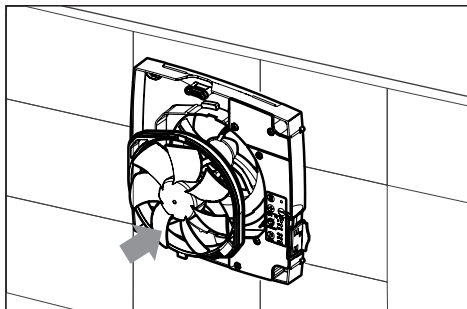
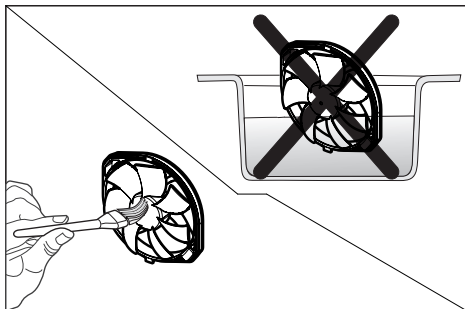
ANOMĀLIJA	CĒLONIS UN LĪDZEKLIS
Ierīce netiek ieslēgta	Trūkst spiedzes. Pārbaudiet galveno slēdzi vai elektriskos savienojumus.
Lāpstīnriteņis nepārvietojas	Pārbaudiet, vai tā kustība nav ierobežota.

Uzturēšana



Motora un ventilatora bloka tīrīšana





Demontāža un pārstrāde



Ja uz izstrādājuma ir attēlota pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem, tas nozīmē, ka izstrādājums atbilst Eiropas Direktīvas 2012/19/ES prasībām.

Ievērojiet vietējās normas attiecībā uz atkritumu apglabāšanu un neizmetiet vecos izstrādājumus parastajos sadzīves atkritumos.

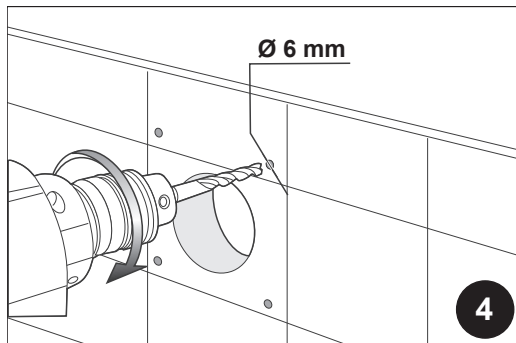
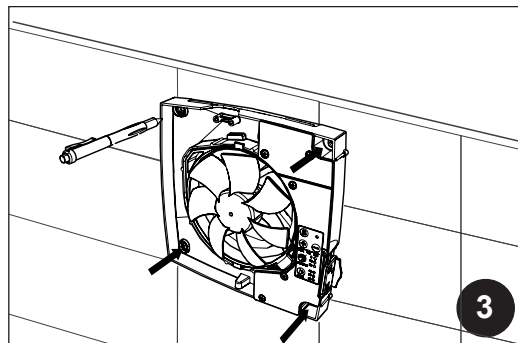
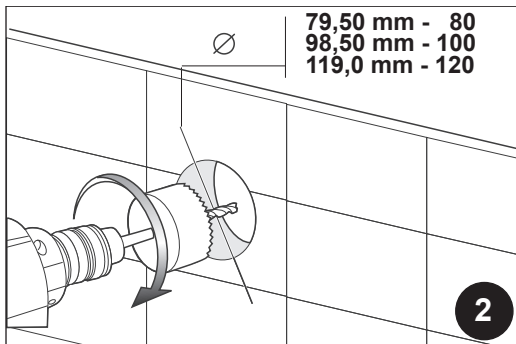
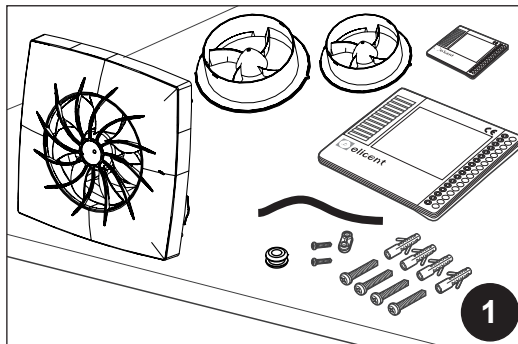
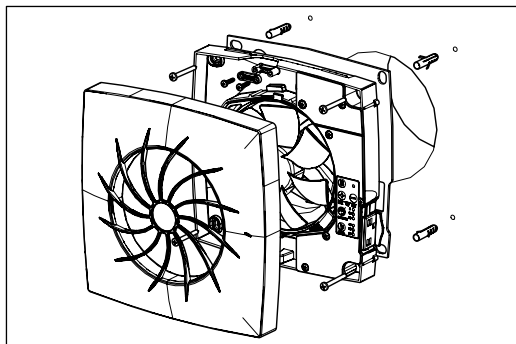
INSTALLAZIONE

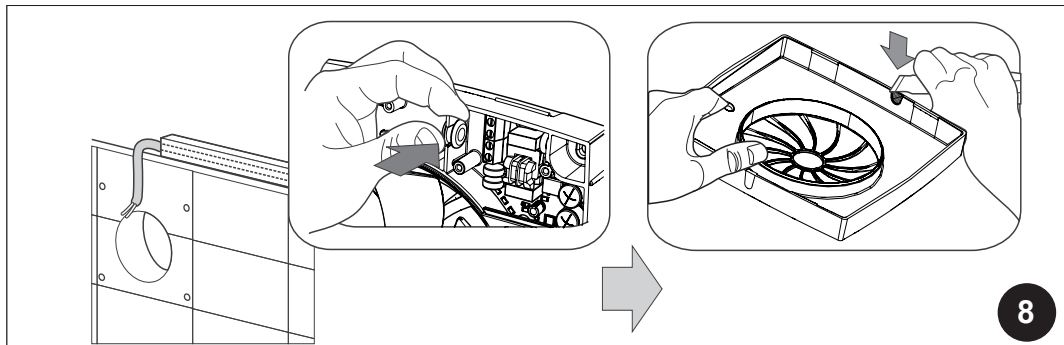
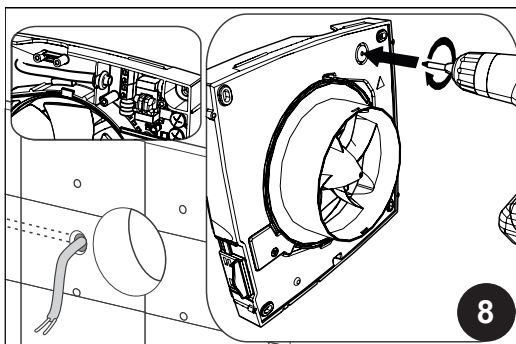
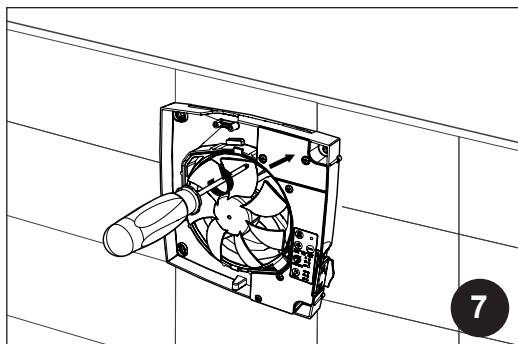
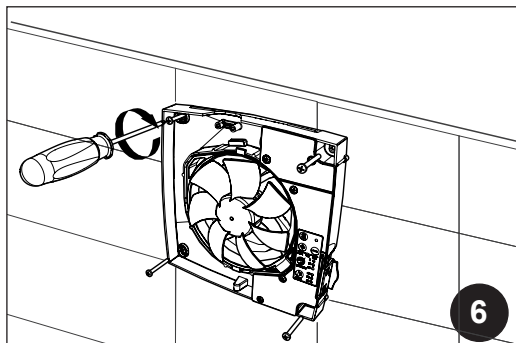
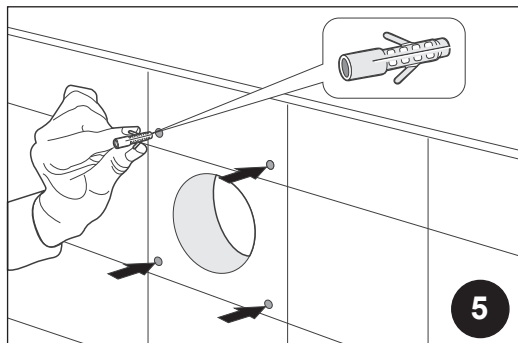
ĮRENGIMAS

ASENNUS

INSTALLATSIOON

UZSTĀDĪŠANA





COLLEGAMENTI ELETTRICI

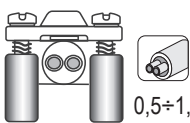
LAIÐŲ SCHEMAS

KYTKENTÄKAAVIOT

ELEKTRISKEEMID

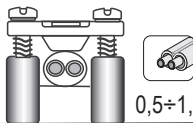
EKTROINSTALĀCIJAS SHĒMAS

H03 VV- F



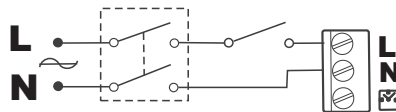
0,5÷1,5 mm²

H03 VVH2- F



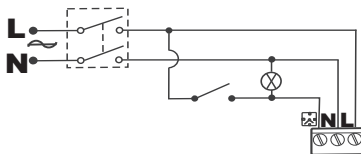
0,5÷1,5 mm²

BASE / STANDARD / BASIS / ΒΑΣΗ /
ZÁKLAD / PODNOŽJE

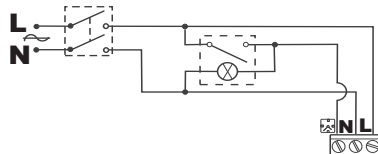


9/1

2V DT
MHY
PLUS RC
PLUS



9/2



9/3

